

ORJENTAZZJONIJIET

BANK ĊENTRALI EWROPEW

LINJA TA' GWIDA TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tal-11 ta' Settembru 2008

fuq il-ġbir ta' dejta dwar l-euro u l-operazzjoni tal-Currency Information System 2

(BĊE/2008/8)

(2008/950/KE)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 106(1) u (2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew (minn hawn 'il quddiem l-"Istatut"), u partikolarment l-Artikoli 5 u 16 tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 106(1) tat-Trattat u l-Artikolu 16 tal-Istatut tas-SEBC jipprovdu li l-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) għandu d-dritt esklussiv li jawtorizza l-hruġ tal-karti tal-flus euro fi hdan il-Komunità.
- (2) L-Artikolu 106(2) tat-Trattat jipprovdi li l-Istati Membri jistgħu johorġu muniti sugġett għall-approvazzjoni mill-BĊE tal-volum tal-hruġ. Għalhekk, il-BĊE jadotta deċiżjonijiet ta' kull sena li japprovaw l-volum ta' hruġ ta' muniti mill-Istati Membri li adottaw l-euro (minn hawn 'il quddiem l-"Istati Membri partecipanti").
- (3) L-Artikolu 5 tal-Istatut tas-SEBC jipprovdi li biex ikun jista' jwettaq il-kompiti tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali (SEBC) il-BĊE, assistit mill-banek ċentrali nazzjonali, għandu jiġbor it-tagħrif statistiku meħtieġ, li jinkludi tagħrif statistiku fil-qasam tal-hruġ ta' karti tal-flus u muniti euro. Ukoll, il-BĊE għandu bżonn jiġbor tagħrif għall-iskop tal-Artikolu 237(d) tat-Trattat, li jagħti l-kompitu lill-BĊE li jimmonitorja l-osservanza tal-banek ċentrali nazzjonali tas-SEBC tal-obbligi tagħhom taht it-Trattat u l-Istatut. Dawn l-obbligi jinkludu l-osservanza tal-projbizzjoni stabbilita fl-Artikolu 101 tat-Trattat u li giet implimentata bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3603/93 tat-13 ta' Diċembru 1993 li jstabbilixxi

definizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-projbizzjonijiet imsemmijin fl-Artikoli 104 u 104b(1) tat-Trattat⁽¹⁾. Partikolarment, l-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3603/93 jipprovdi li "z-żamma mill- [...] banek ċentrali nazzjonali ta' muniti mahruġa mis-settur pubbliku u akkreditati lis-settur pubbliku m'għandhomx jitqiesu bhala faċilità ta' kreditu fit-tifsira tal-Artikolu 104 tat-Trattat fejn l-ammonti ta' dawn l-effetti jibqgħu inqas minn 10 % tal-muniti fiċ-ċirkulazzjoni".

- (4) Bla hsara għall-kompetenzi tal-Istati Membri għar-rigward tal-hruġ ta' muniti euro, u meta jitqies ir-rwol essenzjali tal-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri partecipanti (minn hawn 'il quddiem il-"BCNi") fid-distribuzzjoni tal-muniti euro, biex iwettqu l-kompiti deskritti hawn fuq, il-BĊE, flimkien mal-BCNi għandhom bżonn jiġbru dejta dwar karti tal-flus u muniti euro. Dan il-ġbir ta' dejta għandu jhaffef it-tehid ta' deċiżjonijiet fil-qasam tal-hruġ ta' karti tal-flus u muniti euro, eż. billi jipprovdi lill-BĊE, il-BCNi, il-Kummissjoni tal-Komunità Ewropea u l-awtoritajiet nazzjonali li johorġu l-muniti b'tagħrif li jghin-hom, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom: (i) jippjanaw il-produzzjoni ta' karti tal-flus u muniti tal-euro; (ii) jikkordinaw il-hruġ ta' karti tal-flus u muniti tal-euro; u (iii) jikkordinaw it-trasferiment tal-karti tal-flus euro bejn BCNi, u tal-muniti euro bejn l-Istati Membri partecipanti. Dan il-ġbir ta' dejta għandu wkoll jghin lill-BĊE li jimmonitorja l-osservanza tad-deċiżjonijiet tiegħu fil-qasam tal-hruġ tal-karti tal-flus u muniti euro.
- (5) Fis-16 ta' Diċembru 2004, il-Kunsill Governattiv adotta qafas għar-riċiklaġġ tal-karti tal-flus (BRF), it-Taqsima 2.7 tiegħu tipprovdi għal istituzzjonijiet ta' kreditu u kaxxiera professjonali ohra biex iwettqu l-obbligi ta'

⁽¹⁾ ĠUL 332, 31.12.1993, p. 1.

- rappurtar lil BCNi. Fl-istess kuntest, ġie deċiż ukoll li BCNi għandhom jimplimentaw il-BRF skont il-mezzi tagħhom, bħal strumenti u ftehim legali, sal-aħhar tal-2006, limitu ta' żmien li kien ġie sussegwentement estiż b'deċiżjonijiet ta' wara tal-Kunsill Governattiv. Iżda mhux aktar tard mid-data tal-implimentazzjoni tal-BRF, il-BCNi għandhom jirċievu dejta rappurtata bis-saħha tal-BRF minn istituzzjonijiet ta' kreditu u kaxxiera professjonali oħra fil-ġurisdizzjonijiet tagħhom u jkunu f'pożizzjoni li jirrapurtawhom lill-BĊE.
- (6) Biex jintlaħqu l-oġġettivi msemmija hawn fuq, id-dejta fuq il-karti tal-flus u muniti euro għandha tinkludi tagħrif dwar: (i) il-hruġ ta' karti tal-flus u muniti euro; (ii) il-kwantità u l-kwalità ta' karti tal-flus u muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni; (iii) l-istokks ta' karti tal-flus u muniti euro mizmuma mill-entitajiet involuti fil-hruġ tagħhom; (iv) attivitajiet operazzjonali dwar il-karti tal-flus u muniti euro tal-entitajiet involuti fil-hruġ tagħhom, inklużi istituzzjonijiet ta' kreditu li joperaw skema ta' karti tal-flus mizmuma għal ordni fisem il-BCN u istituzzjonijiet ta' kreditu li joperaw programm estiż ta' kustodja ta' inventarju fisem il-BĊE u wiehed jew iktar BCNi; (v) l-attivitajiet operazzjonali dwar il-karti tal-flus ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u kaxxiera professjonali oħra li jirriċiklaw il-karti tal-flus euro bis-saħha tal-BRF; u (vi) l-infrastruttura tal-flus kontanti.
- (7) Biex jitjieb il-ġbir ta' dejta u biex jiġi żgurat it-tixrid ta' tagħrif ibbażat fuqhom, fit-22 ta' Novembru 2007 il-Kunsill Governattiv qabel li jimplimenta il-Currency Information System 2 (minn hawn 'il quddiem, is-"CIS 2") li tibdel il-Currency Information System li kienet stabbilita bl-introduzzjoni tal-karti tal-flus u muniti euro u li pprovdiet kemm lill-BĊE u l-BCNi bid-dejta relevanti dwar il-valuta mill-2002, skont att legali separat tal-BĊE dwar il-ġbir ta' dejta relatat mal-Currency Information System.
- (8) Hu neċessarju għall-operazzjoni effiċjenti u bla diffikultajiet tas-CIS 2 li tiġi żgurata d-disponibbiltà regolari u f'waqtha ta' dejta konsistenti. L-obbligi ta' rappurtar tal-BCNi u tal-BĊE għalhekk għandhom jiġu mnizzla f'din il-Linja ta' Gwida b'dispożizzjoni għal perijodu qasir ta' rappurtar parallel taht l-arrangamenti eżistenti u s-CIS 2.
- (9) Il-Linja ta' Gwida BĊE/2006/9 tal-14 ta' Lulju 2006 dwar ċerti preparazzjonijiet għat-tibdil tal-flus kontanti euro u dwar il-*frontloading* u s-*subfrontloading* tal-karti tal-flus u muniti euro barra ż-żona tal-euro ⁽¹⁾ stabbiliet qafas legali li jhalli lil BCN tal-Eurosistema futur jissellef, jikseb jew jipproduċi karti tal-flus u muniti euro għall-iskop tal-*frontloading* u s-*subfrontloading* tiegħu qabel il-bdil tal-flus kontanti fl-Istat Membru tiegħu. Il-Linja ta' Gwida BĊE/2006/9 tippovdi li obligazzjonijiet speċifiċi ta' rappurtar japplikaw għal dawn il-BCNi tal-Eurosistema futuri, li għandhom bżonn jiġu speċifikati f'dettall ikbar fil-kuntest tas-CIS 2.
- (10) Kemm il-BĊE u l-BCNi li jużaw is-CIS 2 għandu jkollhom aċċess għall-applikazzjoni tas-CIS 2 bażata fuq il-web u għall-modulu ta' rappurtar li jiżgura użu effiċjenti u effettiv tad-dejta tas-CIS 2 u biex jinkiseb livell għoli ta' trasparenza. Terzi persuni eliġibbli għandu jinghatalhom aċċess limitat għad-dejta tas-CIS 2 biex jitjieb il-fluss ta' tagħrif bejn il-BĊE u l-Kummissjoni Ewropea kif ukoll il-BCNi u l-awtoritajiet nazzjonali li joħroġu l-muniti.
- (11) Billi s-CIS 2 hija sistema flessibbli għat-thaddim ta' dejta ġdida, huwa neċessarju li tiġi stabbilita proċedura simplifikata biex timplimenta b'mod effiċjenti emendi tekniċi għall-Annessi għal din il-Linja ta' Gwida. Barra dan, minhabba n-natura teknika tagħha, għandu jkun possibbli li jiġu emendati l-ispeċifikazzjonijiet tal-mekkanizmu ta' trażmissjoni tas-CIS 2 billi tintuża l-istess proċedura simplifikata. Għalhekk, il-Bord Eżekuttiv għandu jiġi ddelegat bil-poteri li jagħmel ċerti emendi għal din il-Linja ta' Gwida u għall-Annessi tagħha u għandu jinforma lill-Kunsill Governattiv b'dawn l-emendi.
- (12) Wara d-deċiżjoni pożittiva mehuda mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea dwar l-abrogazzjoni tad-deroga għas-Slovakkja fit-8 ta' Lulju 2008, u skont l-Artikolu 3.5 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Bank Ċentrali Ewropew, il-Gvernatur tan-Národná banka Slovenska ġie mistieden josserva id-deliberazzjonijiet relevanti tal-Kunsill Governattiv dwar din il-Linja ta' Gwida,

ADOTTA DIN IL-LINJA TA' GWIDA:

Artikolu 1

Definizzjonijiet

1. Għall-għanijiet ta' din il-Linja ta' Gwida:

- (a) "qafas tar-riċiklaġġ tal-karti tal-flus" (BRF) ifisser il-qafas għar-riċiklaġġ tal-karti tal-flus stabbilit fid-dokument imsejjaħ "Riċiklaġġ ta' karti tal-flus euro: qafas għall-iskoperta ta' karti tal-flus u muniti ffalsifikati u għażla għal kundizzjoni minn istituzzjonijiet ta' kreditu u kaxxiera professjonali oħra" adottat mill-Kunsill Governattiv fis-16 ta' Diċembru 2004 u ppublikat fuq il-website tal-BĊE fis-6 ta' Jannar 2005, kif modifikat minn żmien għal żmien, kif ukoll id-dokumenti relatati mal-iskadenzi għall-implimentazzjoni fuq livell nazzjonali;

(1) ĠUL 207, 28.7.2006, p. 39.

- (b) "istituzzjoni ta' kreditu" tfisser istituzzjoni ta' kreditu kif definita fl-Artikolu 4(1)(a) tad-Direttiva 2006/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2006 dwar l-istabbiliment u l-eżerċizzju tal-attività ta' istituzzjonijiet ta' kreditu (1);
- (c) "CIS 2" tfisser is-sistema li tinkludi: (i) id-*database* ċentrali installata fil-BĊE biex iżzomm it-tagħrif relevanti kollu dwar il-karti tal-flus euro, il-muniti euro, l-infrastrutturi ta' flus kontanti u l-BRF li jkunu ngabru skont din il-Linja ta' Gwida; (ii) l-applikazzjoni *online* bbażata fuq il-web li thalli konfigurazzjoni flessibbli tas-sistema u tipprovdi tagħrif dwar it-tqassim tad-dejta u l-istatus tal-validazzjoni, reviżjonijiet u tipi differenti ta' dejta ta' referenza u parametri tas-sistema; (iii) il-modulu tar-rappurtar għal aċċess u l-analiżi tad-dejta miġbura; u (iv) il-mekkanizmu tat-trażmissjoni tas-CIS 2;
- (d) "*frontloading*" tfisser it-trasferiment fiżiku ta' karti tal-flus u muniti euro minn BĊN tal-Eurosistema futur lil kontrapartijiet eliġibbli fit-territorju ta' xi Stat Membru parteċipanti futur matul il-perijodu tal-*frontloading/sub-frontloading*;
- (e) "*sub-frontloading*" tfisser it-trasferiment ta' karti tal-flus u muniti euro kkonsenjati minn kontraparti eliġibbli lil terzi persuni professjonali fit-territorju ta' xi Stat Membru parteċipanti futur matul il-perijodu tal-*frontloading/sub-frontloading*. Għall-ghanijiet ta' din il-Linja ta' Gwida *sub-frontloading* jinkludi l-provvista ta' muniti euro fi starter kits lill-pubbliku ġenerali;
- (f) "BĊN tal-Eurosistema futur" tfisser il-bank ċentrali nazzjonali ta' xi Stat Membru parteċipanti futur;
- (g) "terzi persuni eliġibbli" tfisser il-Kummissjoni Ewropea, it-teżor, iż-żekek u l-aġenziji pubbliċi jew privati mah-tura tat-teżor nazzjonali ta' Stati Membri parteċipanti;
- (h) "mekkanizmu tat-trażmissjoni CIS 2" tfisser l-applikazzjoni tas-SEBC XML Data Integration (EXDI). L-applikazzjoni EXDI tintuża biex jiġu trażmessi messaġġi ta' dejta bejn BĊNi, BĊNi tal-Eurosistema futuri u l-BĊE b'mod kunfidenzjali, indipendentement mill-infrastruttura teknika (eż. networks tal-kompjuter u applikazzjonijiet tas-software) li tissupporthom;
- (i) "messaġġ tad-dejta" tfisser fajl li fih dejta ta' kull xahar jew ta' nofs sena ta' BĊN jew BĊN tal-Eurosistema futur għal perijodu ta' rappurtar wiehed jew, fil-każ ta' reviżjonijiet, wiehed jew diversi perijodi ta' rappurtar f'format ta' dejta kompatibbli mal-mekkanizmu tat-trażmissjoni CIS 2;
- (j) "Stat Membru parteċipanti futur" tfisser Stat Membru mhux parteċipanti li ssodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti għall-adozzjoni tal-euro u li dwaru tkun ittiehdet deċiżjoni dwar l-abrogazzjoni tad-deroga (bis-saħħa tal-Artikolu 122 (2) tat-Trattat);
- (k) "jum ta' xogħol" tfisser jum li fih kemm il-BĊE kif ukoll BĊN li jirraporta huma miftuħa għan-negozju;
- (l) "dejta ta' kontabbiltà" tfisser il-valur mhux aġġustat ta' karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni korretti bl-ammont ta' klejms mhux imhallsa fil-konfront ta' istituzzjonijiet ta' kreditu li joperaw programm estiż ta' kustodja tal-inventarju fit-tmiem ta' perijodu ta' rappurtar skont l-Artikolu 10(2)(a) u (b) tal-Linja ta' Gwida BCE/2006/16 tal-10 ta' Novembru 2006 dwar il-qafas legali għar-rappurtar tal-kontabbiltà u dak finanzjarju fis-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali (2);
- (m) "għrajja ta' dejta" tfisser għrajja registrata fis-CIS 2 li tikkawża n-notifika mis-CIS 2 lil wiehed jew iktar BĊNi u lill-BĊE. Għrajja ta' dejta ssehh: (i) meta BĊN jibgħat messaġġ ta' dejta ta' xahar jew ta' nofs sena lis-CIS 2 li jikkawża messaġġ ta' risposta lil dak il-BĊN u lill-BĊE; (ii) meta l-messaġġi ta' dejta tal-BĊNi kollha jiġu vvalidati b'suċċess għal perijodu ġdid ta' rappurtar li jikkawża messaġġ fuq rapport tal-istatus mis-CIS 2 lill-BĊNi u lill-BĊE; jew (iii) meta, wara li jintbghat messaġġ fuq rapport tal-istatus, messaġġ ta' dejta rivedut għal BĊN huwa vvalidat b'suċċess mis-CIS 2 li jikkawża notifika riveduta lill-BĊNi u lill-BĊE.

2. Kliem tekniku użat fl-Annessi għal din il-Linja ta' Gwida huma definiti fil-Glossarju anness.

Artikolu 2

Ġbir ta' dejta relatat mal-karti tal-flus euro

1. Il-BĊNi għandhom jirrapurtaw lill-BĊE d-dejta tas-CIS 2 relatata mal-karti tal-flus euro, i.e. il-partiti tad-dejta speċifikati fit-Taqsimiet 1 sa 4 fit-tabella fil-Parti 1 tal-Anness I kull xahar, waqt li josservaw ir-regoli ta' riżerva speċifikati fil-Parti 3 tal-Anness 1.
2. Il-BĊNi għandhom jittrażmettu d-dejta identifikata bhala dejta tal-kategorija 1 u dejta mmexxija minn għrajja fl-Anness V relatati mal-karti tal-flus euro mhux aktar tard mis-sitt jum ta' xogħol tax-xahar ta' wara l-perijodu ta' rappurtar.
3. Il-BĊNi għandhom jittrażmettu d-dejta identifikata bhala dejta tal-kategorija 2 fl-Anness V relatata mal-karti tal-flus euro mhux aktar tard mill-ghaxar jum ta' xogħol tax-xahar ta' wara l-perijodu ta' rappurtar.
4. L-ewwel trażmissjoni ta' dejta relatata mal-karti tal-flus euro għandha ssehh f'Ottubru 2008.

(1) ĠUL 177, 30.6.2006, p. 1.

(2) ĠUL 348, 11.12.2006, p. 1.

5. Il-BĊNi għandhom jużaw il-mekkanizmu ta' trażmissjoni CIS 2 biex jittrażmettu d-dejta relatata mal-karti tal-flus euro lill-BĊE skont din il-Linja ta' Gwida.

Artikolu 3

Ġbir ta' dejta relatat mal-muniti euro

1. Il-BĊNi għandhom jiġbru d-dejta tas-CIS 2 relatata mal-muniti euro, i.e. id-dejta speċifikata fit-Taqsimiet 1 sa 5 tat-tabella fil-Parti 1 tal-Anness II, mit-terzi persuni eliġibbli rilevanti involuti fil-hruġ ta' muniti euro fl-Istati Membri tagħhom.

2. Il-BĊNi għandhom jirrapportaw lill-BĊE d-dejta tas-CIS 2 relatata mal-muniti euro, i.e. il-partiti tad-dejta speċifikati fit-Taqsimiet 1 sa 6 tat-tabella fil-Parti 1 tal-Anness II kull xahar, waqt li josservaw ir-regoli ta' riżerva speċifikati fil-Parti 3 tal-Anness II.

3. Ir-reqwiziti tal-Artikolu 2(2) sa (5) għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għat-trażmissjoni ta' dejta relatata mal-muniti euro msemmija fil-paragrafu 1.

Artikolu 4

Ġbir ta' dejta relatat mal-infrastruttura ta' flus kontanti u l-BRF

1. Il-BĊNi għandhom jipprovdu lill-BĊE bid-dejta relatata mal-infrastruttura tal-flus kontanti, kif speċifikat fl-Anness III, fuq bażi ta' kull sitt xhur.

2. Għall-ewwel darba fid-dati msemmijin fil-paragrafu 7 u wara fuq bażi ta' kull sitt xhur, il-BĊNi għandhom jipprovdu lill-BĊE bid-dejta relatata mal-BRF, kif speċifikat fl-Anness III. Id-dejta pprovduta lill-BĊE għandha tkun ibbażata fuq id-dejta li BĊNi rnexxielhom jiksbu minn istituzzjonijiet ta' kreditu u kaxxiera professjonali ohra skont it-Taqsima 2.7 tal-BRF u d-dokument msejjah "Ġbir ta' dejta minn istituzzjonijiet ta' kreditu u kaxxiera professjonali ohra skont il-Qafas għar-riċiklagġ tal-karti tal-flus" (¹).

3. Il-BĊNi għandhom jużaw il-mekkanizmu ta' trażmissjoni CIS 2 biex jittrażmettu d-dejta relatata mal-infrastruttura tal-flus kontanti u l-BRF imsemmijin fil-paragrafi 1 u 2.

4. Kull sena, sa mhux aktar tard mis-sitt jum ta' xogħol ta' Ottubru, il-BĊNi għandhom jittrażmettu d-dejta msemmija fil-paragrafi 1 u 2 dwar il-perijodu ta' rappurtar minn Jannar sa Gunju ta' dik is-sena.

5. Kull sena, sa mhux aktar tard mis-sitt jum ta' xogħol ta' April, il-BĊNi għandhom jittrażmettu d-dejta msemmija fil-paragrafi 1 u 2 dwar il-perijodu ta' rappurtar minn Lulju sa Diċembru tas-sena ta' qabel.

(¹) Kif ippubblikat fuq il-website tal-BĊE f'Jannar 2006.

6. L-ewwel trażmissjoni ta' dejta relatata mal-infrastruttura ta' flus kontanti, i.e. il-partiti tad-dejta speċifikati fit-Taqsimiet 1.1 sa 1.4, 2.1 u 2.3 sa 2.6 tat-tabella fl-Anness III, għandha ssehh f'Ottubru 2008.

7. L-ewwel trażmissjoni ta' dejta relatata mal-BRF, i.e. il-partiti tad-dejta speċifikati fit-Taqsimiet 2.2, 2.7 sa 2.10 u 3 tat-tabella fl-Anness III, għandha ssehh kif ġej:

(a) f'Ottubru 2008 għan-Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique, id-Deutsche Bundesbank, il-Banque centrale du Luxembourg, id-De Nederlandsche Bank, l-Oesterreichische Nationalbank u s-Suomen Pankki;

(b) f'Ottubru 2009 għall-Banka Slovenije;

(c) f'Ottubru 2010 għall-Banque de France, is-Central Bank of Cyprus u l-Bank Centrali ta' Malta; u

(d) f'Ottubru 2011 għall-Bank of Greece, il-Banco de España, il-Banca d'Italia, is-Central Bank and Financial Services Authority of Ireland u l-Banco de Portugal.

Artikolu 5

Ġbir ta' dejta minn BĊNi tal-Eurosistema futuri relatata mat-tibdil tal-flus kontanti euro tagħhom

1. Il-BĊN għandu jinkludi fl-arrangamenti kontrattwali li jikkonkludi ma' BĊN tal-Eurosistema futur bis-sahha tal-Artikolu 3 (3) tal-Linja ta' Gwida BĊE/2006/9, dispożizzjoniet speċifiċi li jinvolvu li minbarra l-obbligi ta' rappurtar stabbiliti f'dik il-Linja ta' Gwida, il-BĊN tal-Eurosistema futur għandu jirraporta lill-BĊE fuq bażi ta' kull xahar il-partiti tad-dejta speċifikati fit-Taqsimiet 4 u 5 tat-tabella fl-Anness I u Taqsimiet 4 u 7 tat-tabella fl-Anness II, waqt li josserva *mutatis mutandis* ir-regoli ta' riżerva speċifikati fil-Parti 3 tal-Anness I u fil-Parti 3 tal-Anness II, relatati mal-karti tal-flus u/jew muniti euro li jissellef minn u li ġew ikkonsenjati lilu minn BĊN. Fejn BĊN tal-Eurosistema futur ma kkonkludix dawn l-arrangamenti kontrattwali ma' BĊN, il-BĊE għandu jikkonkludi dawn l-arrangamenti kontrattwali ma' dak il-BĊN tal-Eurosistema futur, inklużi l-obbligi ta' rappurtar imsemmijin f'dan l-Artikolu.

2. L-ewwel trażmissjoni ta' dejta relatata mal-karti tal-flus u/jew muniti euro kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandha ssehh mhux aktar tard mis-sitt jum ta' xogħol tax-xahar wara x-xahar li fih il-BĊN tal-Eurosistema futur jirċievi jew jipproduċi l-ewwel dawn il-karti tal-flus jew muniti euro.

3. Ir-reqwiziti tal-Artikolu 2(2) u (5) għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għat-trażmissjoni ta' dejta relatata mal-karti tal-flus u muniti euro msemmija fil-paragrafu 1.

Artikolu 6

Żamma tad-dejta ta' referenza u tal-parametri tas-sistema

1. Il-BĊE għandu jdahhal id-dejta ta' referenza u l-parametri tas-sistema msemmijin fl-Anness IV fis-CIS 2 u għandu jzommhom.
2. Il-BĊE għandu jiehu miżuri approprijati sabiex jiżgura li dik id-dejta u l-parametri tas-sistema huma kompleti u korretti.
3. Il-BĊNi għandhom jittrażmettu lill-BĊE b'mod puntwali l-parametri tas-sistema speċifikati fit-Taqsimiet 2.1 u 2.2 tabella fl-Anness IV: (i) fuq id-dhul fis-sehh ta' din il-Linja ta' Gwida; u (ii) fuq kull bdil sussegwenti fil-parametri tas-sistema.

Artikolu 7

Kompletezza u korrettezza tat-trażmissjoni tad-dejta

1. Il-BĊNi għandhom jieħdu miżuri approprijati biex jiżguraw il-kompletezza u l-korrettezza tad-dejta mehtieġa skont din il-Linja ta' Gwida qabel jittrażmettuha lill-BĊE. Bħala minimu, għandhom jagħmlu l-kontrolli għal kompletezza stabbiliti fl-Anness V u l-kontrolli għall-korrettezza mniżżla fl-Anness VI.
2. Kull BĊN għandu juża dejta tas-CIS 2 applikabbli biex jipproduċi figuri nazzjonali ta' hruġ nett għall karti tal-flus euro. Kull BĊN għandu mbagħad iqabbel dawn il-figuri mad-dejta ta' kontabbiltà tiegħu qabel jittrażmetti d-dejta tas-CIS 2 lill-BĊE.
3. Il-BĊE għandu jiżgura li l-kontrolli għal kompletezza u korrettezza speċifikati fl-Annessi V u VI isehhu mis-CIS 2 qabel id-dejta tiġi mdaħhla fid-*database* ċentrali tas-CIS 2.
4. Il-BĊE għandu jivverifika r-rikonċiljazzjoni tal-BĊNi tal-figuri nazzjonali ta' hruġ nett għal karti tal-flus euro, kif imsemmi fil-paragrafu 2 u rappurtat fis-CIS 2, mad-dejta ta' kontabbiltà rispettiva, u għandu jikkonsulta mal-BĊNi rilevanti fil-każ ta' xi diskrepanzi.
5. Jekk BĊN jidentifika inkonsistenza fid-dejta tas-CIS 2 tiegħu wara li din id-dejta tkun giet trażmessa lill-BĊE, dak il-BĊN għandu jibgħat id-dejta korretta lill-BĊE permezz tal-mekkanizmu tat-trażmissjoni tas-CIS 2 mingħajr dewmien żejjed.

Artikolu 8

Aċċess għas-CIS 2

1. Wara li jirċievi talba bil-miktub u suġġett għal konklużjoni tal-arrangamenti kuntrattwali separati deskritti fil-paragrafu 2, il-BĊE għandu jagħti aċċess għas-CIS 2: (i) għal sa erba' utenti individwali għal kull BĊN, kull BĊN tal-Eurosistema futur u għall-Kummissjoni Ewropea fil-kapaċità tagħha bħala terza persuna eliġibbli; u (ii) għal utent individwali wiehed għal kull terza per-

suna eliġibbli oħra. L-aċċess mogħti lil kull utent terz eliġibbli għandu jkun limitat għal dejta relatata mal-muniti euro u għandha tinghata fl-ewwel kwart tal-2009. Il-BĊE għandu jikkunsidra b'mod raġonevoli talbiet bil-miktub għall-aċċess għas-CIS 2 għal utenti individwali addizzjonali, suġġett għad-disponibbiltà u l-kapaċità.

2. Ir-responsabbiltà għall-immaniġjar tekniku tal-użu ta' utenti individwali għandu jkun stabbilit f'arrangamenti kuntrattwali separati: (i) bejn il-BĊE u BĊN għall-utenti individwali tiegħu u l-utenti individwali tat-terzi persuni eliġibbli fil-ġurisdiżjoni tal-Istat Membru tal-BĊN; (ii) bejn il-BĊE u BĊN tal-Eurosistema futur għall-utenti individwali tiegħu; u (iii) bejn il-BĊE u l-Kummissjoni Ewropea għall-utenti individwali tagħha. Il-BĊE jista' jinkorpora wkoll f'dawn l-arrangamenti kuntrattwali referenzi għal arrangamenti dwar immaniġjar tal-utent, standards ta' sigurtà u kundizzjonijiet għal liċenzjar applikabbli għas-CIS 2.

Artikolu 9

Notifiki awtomatiċi ta' ġrajjet ta' dejta

Il-BĊE għandu jiżgura li s-CIS 2 tibgħat, permezz tal-mekkanizmu tat-trażmissjoni tas-CIS 2, notifiki awtomatiċi ta' ġrajjet ta' dejta lil BĊNi li jitolbu dawn in- notifiki awtomatiċi.

Artikolu 10

Tražmissjoni tad-dejta tas-CIS 2 lil BĊNi

1. Il-BĊNi li jixtiequ jirċievu u jzommu d-dejta kollha tas-CIS 2 tal-BĊNi u tal-BĊNi tal-Ewrosistema futuri fl-applikazzjonijiet lokali barra mis-CIS 2 għandhom jibagħtu lill-BĊE talba bil-miktub għal trażmissjonijiet awtomatiċi regolari ta' din id-dejta mingħand is-CIS 2.
2. Il-BĊE għandu jiżgura li s-CIS 2 tibgħat id-dejta lil BĊNi li jitolbu s-servizz imsemmi fil-paragrafu 1 permezz tal-mekkanizmu tat-trażmissjoni tas-CIS 2.

Artikolu 11

Rwol tal-Bord Eżekuttiv

1. Il-Bord Eżekuttiv għandu jkun responsabbli għall-immaniġjar ta' kuljum tas-CIS 2.
2. Skond l-Artikolu 17.3 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Bank Ċentrali Ewropew, il-Bord Eżekuttiv għandu jiġi ddelegat bil-poteri li:
 - (a) jagħmel emendi tekniċi għall-Annessi ta' din il-Linja ta' Gwida u għall-ispeċifikazzjonijiet tal-mekkanizmu tat-trażmissjoni tas-CIS 2, wara li jqis il-veduti tal-Kumitat tal-Karti tal-Flus u tal-Kumitat għat-Teknoloġija tal-Informatika; u li

(b) jibdel id-dati għall-ewwel trażmissjoni tad-dejta skont din il-Linja ta' Gwida, fil-każ ta' deċiżjoni tal-Kunsill Governattiv li jestendi l-perijodu tranitorju applikabbli għal BCN biex jimplimenta l-BRF, u wara li jqis il-veduti tal-Kumitat tal-Karti tal-Flus.

3. Il-Bord Eżekuttiv għandu jinnotifika 'l-Kunsill Governattiv b'kull emenda magħmula skont il-paragrafu 2 mingħajr dewmien żejjed u għandu jsegwi kull deċiżjoni adottata mill-Kunsill Governattiv dwar is-sugġett.

Artikolu 12

Dhul fis-sehh

Din il-Linja ta' Gwida għandha tidhol fis-sehh fl-1 ta' Ottubru 2008.

Artikolu 13

Indirizzati

Din il-Linja ta' Gwida tapplika għall-banek ċentrali kollha tal-Eurosistema.

Magħmul fi Frankfurt am Main, 11 ta' Settembru 2008.

Għall-Kunsill Governattiv tal-BĊE

Il-President tal-BĊE

Jean-Claude TRICHET

Partiti ta' dejta dwar karti tal-flus euro

PARTI 1

Skema ta' rappurtar fuq karti tal-flus euro

Partiti ta' dejta

Numru u isem tal-partita tad-dejta	Numru totali ta' karti tal-flus	Taqsimat tas-serje/varjanti	Taqsimat tad-denominazzjoni	Taqsimat tal-bank ECI ⁽¹⁾	Taqsimat "lil BCN"	Taqsimat "minghand BCN"	Taqsimat "minn tip ta' stokk" ⁽²⁾	Taqsimat "ghal tip ta' stokk" ⁽²⁾	Taqsimat ta' kwalità ⁽⁴⁾	Taqsimat "allokat ghas-sena ta' produzzjoni" ⁽⁵⁾	Taqsimat ta' pjanar ⁽⁶⁾	Fonti tad-dejta
1. Partiti ta' dejta kumulattivi												
1.1	Karti tal-flus maħluqa											BCN
1.2	Karti tal-flus meqruda fil-linja											
1.3	Karti tal-flus meqruda barra l-linja											
2. Partiti ta' dejta relatati mal-istokk ta' karti tal-flus												
<i>(A) Maġżula mill-Eurosistema</i>												
2.1	Stokk Strategiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus godda											BCN
2.2	Stokk Strategiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba											
2.3	Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus godda miżmuma minn BCN											
2.4	Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma minn BCN					(?)						
2.5	Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba (biex jiġu meqruda) miżmuma minn BCN											
2.6	Stokks ta' karti tal-flus mhux proċessati miżmuma minn BCN					(?)						

Partiti ta' dejta												Fonti tad-dejta
Numru u isem tal-partita tad-dejta	Numru totali ta' karti tal-flus	Taqsuma tas-serje/varjanti	Taqsuma tad-denominazzjoni	Taqsuma tal-bank ECI (1)	Taqsuma "lil BĊN"	Taqsuma "minghand BĊN"	Taqsuma "minn tip ta' stokk" (2)	Taqsuma "għal tip ta' stokk" (3)	Taqsuma ta' kwalità (4)	Taqsuma "allokat għas-sena ta' produzzjoni" (5)	Taqsuma ta' pjanar (6)	
4. Partiti ta' dejta relatati mal-moviment ta' karti tal-flus												
4.1	Kunsinna ta' stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli											BĊN responsabbli
4.2	Trasferiment ta' karti tal-flus		(7)			BĊN li jir- ċievi						BĊN responsabbli/ li jipprovdi
4.3	Riċevuta ta' karti tal-flus		(7)		BĊN res- ponsabbli/ li jipprovdi							BĊN li jir- ċievi
5. Partiti ta' dejta għal bċni futuri tal-eurosistema												
5.1	Stokks ta' valuta qabel issir legali											BĊN futur tal-Eurosis- tema
5.2	Frontloading											kontrapar- tijiet eliġib- bli <i>frontloa- ded</i>
5.3	Sub-frontloading											

(1) Id-dejta hija maqsuma skont kull bank ECI.

(2) Tagħrif huwa pprovdut fuq it-tip ta' stokk minn fejn il-karti tal-flus trasferiti ttiehdu mill-BĊN li pprovdihom, i.e. produzzjoni (kunsinna minn stamperija), Stokk Strateġiku tal-Eurosistema (ESS) jew stokk loġistiku (LS).

(3) Tagħrif huwa pprovdut fuq it-tip ta' stokk fejn il-karti tal-flus għew ittrasferiti lill-BĊN li rċevihom, i.e. ESS jew LS.

(4) Tagħrif huwa pprovdut fuq jekk il-karti tal-flus trasferiti kinux ġodda, f'kundizzjoni tajba, mhux proċessati jew karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba. Jekk karti tal-flus ta' iktar minn tip ta' kwalità wahda jiġu ttrasferiti, waqt li t-taqsimiet l-oħra huma identiċi, jiġi rappurtat moviment separat għal kull tip ta' kwalità.

(5) Tagħrif huwa pprovdut fuq is-sena kalendarja li fiha għet allokata l-produzzjoni f'att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus. Jekk il-karti tal-flus konsenjati jirrelataw għal atti legali separati tal-BĊE dwar il-produzzjoni ta' karti tal-flus, li kull wahda minnhom tirreferi għal sena differenti, waqt li t-taqsim l-iehor huwa identiku, jiġu rappurtati kunsinni separati.

(6) Tagħrif huwa pprovdut fuq jekk it-trasferiment kienx skedat skont att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus, jew permezz ta' trasferiment mhux ipplanat.

(7) L-entitajiet indikati bhala l-fonti tad-dejta jistgħu jiddeterminaw it-taqsim permezz tas-serje u l-varjanti għal mazzi mhallta jew pakketti mhallta li jkun fihom karti tal-flus ta' serje u/jew varjanti differenti b'metodi statistiċi.

PARTI 2

Speċifikazzjonijiet ta' partiti ta' dejta dwar karti tal-flus euro

Għal kull partiti ta' dejta, BĊNi u BĊNi tal-Eurosistema futuri jirrapurtaw il-figuri f'termini ta' biċċiet bhala figuri shaħ, irrispettivament jekk humiex pożittivi jew negattivi.

1. Partiti ta' dejta kumulattivi

Dejta kumulattiva huma figuri aggregati fuq il-perijodi ta' rappurtar kollha li jibdeu mill-ewwel kunsinna minn stamperija qabel l-introduzzjoni ta' serje, varjanti jew denominazzjoni ġdida sat-tmiem tal-perijodu ta' rappurtar

1.1	Karti tal-flus mahluqa	Karti tal-flus li ġew: (i) prodotti skont att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni ta' karti tal-flus; (ii) konsenjati lil-LS jew ESS tal-BĊNi u miżmuma mill-BĊN; u (iii) registrati fis-sistema ta' manigġjar ta' flus kontanti tal-BĊN. Karti tal-flus mghoddija jew miżmuma minn banek NHTO u banek ECI, inkluzi karti tal-flus meqruda (partiti tad-dejta 1.2 u 1.3) jibq-ghu parti mill-karti tal-flus mahluqa tal-BĊN
1.2	Karti tal-flus meqruda <i>on-line</i>	Karti tal-flus mahluqa li ġew meqruda f'magna li tagħżel il-karti tal-flus li għandha magna li tqatta' integrata wara l-ghażla għal awtenticità u kundizzjoni tajba, jew mill-BĊN jew f'isem il-BĊN
1.3	Karti tal-flus meqruda <i>off-line</i>	Karti tal-flus mahluqa li ġew meqruda wara l-ghażla għal awtenticità u kundizzjoni tajba b'mezzi ohra barra magna li tagħżel il-karti tal-flus li għandha magna li tqatta' integrata, jew mill-BĊN jew f'isem il-BĊN, eż. karti tal-flus mutilati jew karti tal-flus li ma ġewx aċċettati minn magna li tagħżel il-flus għal kwalunkwe raġuni. Din id-dejta teskludi kull karta tal-flus meqruda <i>on-line</i> (partita ta' dejta 1.2)

2. Partiti ta' dejta relatati mal-istokks ta' karti tal-flus

Dawn il-partiti ta' dejta, bhala dejta ta' stokk, jirreferu għall-tmiem il-perijodu ta' rappurtar

(A) Stokks miżmuma mill-Eurosistema		
2.1	Stokk Strateġiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus godda	Karti tal-flus godda li jagħmlu parti mill-ESS u li huma miżmuma mill-BĊN f'isem il-BĊE
2.2	Stokk Strateġiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba	Karti tal-flus f'kundizzjoni tajba li jagħmlu parti mill-ESS u li huma miżmuma mill-BĊN f'isem il-BĊE
2.3	Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus godda miżmuma mill-BĊN	Karti tal-flus godda li huma parti mill-LS tal-BĊN u miżmuma mill-BĊN (fl-uffiċċju prinċipali u/jew fil-livell tal-fergħa). Din il-figura ma tinkludix karti tal-flus godda li huma parti mill-ESS
2.4	Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma mill-BĊN	Karti tal-flus f'kundizzjoni tajba li huma parti mill-LS tal-BĊN u miżmuma mill-BĊN (fl-uffiċċju prinċipali u/jew fil-livell tal-fergħa). Din il-figura ma tinkludix karti tal-flus f'kundizzjoni tajba li huma parti mill-ESS
2.5	Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba (biex jinqerdu) miżmuma mill-BĊN	Karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba li jkollu l-BĊN, u li għadhom ma ġewx meqruda
2.6	Stokks ta' karti tal-flus mhux proċessati miżmuma mill-BĊN	Karti tal-flus li jkollu l-BĊN, u li għadhom ma ġewx awtentikati u magħżula għall-kundizzjoni mill-BĊN b'magna tal-ghażla tal-karti tal-flus jew manwalment. Karti tal-flus li ġew awtentikati u magħżula għall-kundizzjoni minn banek NHTO, banek ECI jew kull istituzzjoni ta' kreditu jew kaxxiera professjonali ohra u sussegwentement ġew mogħtija lura lill-BĊN jagħmlu parti minn din il-partita ta' dejta sakemm il-BĊN jkun ipproċessa dawn il-karti tal-flus

(B) <i>Stokks miżmuma minn banek NHTO</i>		
Dawn il-partiti ta' dejta jirreferu għall-iskema NHTO li BĊN jista' jistabbilixxi fil-ġurisdizzjoni tiegħu. Dejta miġbura minn banek NHTO individwali hija rappurtata mill-BĊN aggregata għal banek NHTO kollha. Dawn l-istokks ma humiex tal-karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni		
2.7	Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus ġodda miżmuma minn banek NHTO	Karti tal-flus ġodda trasferiti mill-BĊN miżmuma minn banek NHTO
2.8	Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek NHTO	Karti tal-flus f'kundizzjoni tajba jew trasferiti mill-BĊN jew ritornati miċ-ċirkolazzjoni u meqjusa bħala f'kundizzjoni tajba minn banek NHTO skont il-BRF, li huma miżmuma mill-banek NHTO
2.9	Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek NHTO	Karti tal-flus meqjusa bħala mhux f'kundizzjoni tajba minn banek NHTO skont il-BRF, li huma miżmuma mill-banek NHTO
2.10	Stokks ta' karti tal-flus mhux proċessati miżmuma minn banek NHTO	Karti tal-flus li jkollhom banek NHTO, u li għadhom ma ġewx awtentikati u magħzula għall-kundizzjoni minn banek NHTO
(C) <i>Stokks miżmuma minn banek ECI</i>		
Dawn il-partiti tad-dejta jirreferu għal programm ECI. Dawn l-istokks ma humiex tal-karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni		
2.11	Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus ġodda miżmuma minn banek ECI	Karti tal-flus ġodda trasferiti mill-BĊN miżmuma minn bank ECI
2.12	Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek ECI	Karti tal-flus f'kundizzjoni tajba jew trasferiti mill-BĊN jew ritornati miċ-ċirkolazzjoni u meqjusa bħala f'kundizzjoni tajba minn bank ECI skont il-BRF, li huma miżmuma minn banek ECI
2.13	Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek ECI	Karti tal-flus meqjusa bħala mhux f'kundizzjoni tajba minn bank ECI skont il-BRF, li huma miżmuma minn bank ECI
2.14	Stokks ta' karti tal-flus mhux proċessati miżmuma minn banek ECI	Karti tal-flus li jkollu bank ECI, u li għadhom ma ġewx awtentikati u magħzula għall-kundizzjoni minn bank ECI
2.15	Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus fit-tranzitu minn jew lejn banek ECI	Karti tal-flus pprovduti minn BĊN lil bank ECI (jew impriza ta' flus konstanti fit-tranzitu (CIT) li tidher f'isem bank ECI) li fi tmiem il-perijodu ta' rappurtar għadhom fit-tranzitu lejn il-bini tal-bank ECI, u kull karti tal-flus li jridu jirċievu BĊN minghand bank ECI (jew minn impriza CIT li tidher f'isem bank ECI) li fi tmiem il-perijodu ta' rappurtar għadhom fit-tranzitu, i.e. li telqu mill-bini tal-bank ECI imma għadhom ma waslux fil-BĊN
(D) <i>Partiti ta' dejta kontrollati bir-reqqa</i>		
2.16	Stokk Strateġiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus immarkati għal trasferiment	Karti tal-flus ġodda u f'kundizzjoni tajba tal-ESS miżmuma mill-BĊN li huma riżervati għal trasferiment skont att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni ta' karti tal-flus u l-immaniġġjar ta' stokks tal-karti tal-flus. Il-BĊN jista' jittrasferixxi l-karti tal-flus lill-LS jew ESS ta' wiehed jew aktar BĊNi, jew lill-LS tagħha stess. Sakemm il-karti tal-flus jiġu ttrasferiti fiżikament, huma jagħmlu parti mill-ESS ġdid jew f'kundizzjoni tajba tal-BĊN (partita ta' dejta 2.1 jew 2.2)
2.17	Stokks loġistiċi mmarkati għal trasferiment	Karti tal-flus ġodda u f'kundizzjoni tajba tal-LS miżmuma mill-BĊN li huma riżervati għal trasferiment skont att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni ta' karti tal-flus u l-immaniġġjar ta' stokks tal-karti tal-flus. Il-BĊN jista' jittrasferixxi l-karti tal-flus lill-LS jew ESS ta' wiehed jew aktar BĊNi, jew lill-ESS miżmuma mill-BĊN. Sakemm il-karti tal-flus jiġu ttrasferiti fiżikament, huma jagħmlu parti mill-LS ġdid jew f'kundizzjoni tajba tal-BĊN (partita ta' dejta 2.3 jew 2.4)

2.18	Stokk Strateġiku tal-Eurosistema mmarkat biex jiġi riċevut	Karti tal-flus godda u f'kundizzjoni tajba li jridu jiġu ttrasferiti lill-ESS miżmuma mill-BĊN (bhala BĊN li jirċievi) minn wiehed jew aktar BĊNi, stamperija jew mill-LS stess tal-BĊN skont att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni ta' karti tal-flus u l-immaniġġjar ta' stokks tal-karti tal-flus
2.19	Stokks loġistiċi mmarkati biex jiġu riċevuti	Karti tal-flus godda u f'kundizzjoni tajba li jridu jiġu ttrasferiti lill-LS tal-BĊN (bhala BĊN li jirċievi) minn wiehed jew aktar BĊNi, stamperija jew mill-ESS miżmuma mill-BĊN skont att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni ta' karti tal-flus u l-immaniġġjar ta' stokks tal-karti tal-flus

3. Partiti ta' dejta relatati ma' attivitajiet operazzjonali

Dawn il-partiti ta' dejta, bhala dejta ta' flussi, ikopru l-perijodu kollu tar-rappurtar

(A) Attivitajiet operazzjonali ta' BĊNi		
3.1	Karti tal-flus mahruġa minn BĊN	Karti tal-flus godda u f'kundizzjoni tajba rtirati minn terzi persuni fil-bank ta' BĊN irrispettivament jekk il-karti tal-flus irtirati ġewx debitati mill-kont ta' klijent jew le. Din il-partita ta' dejta teskludi trasferimenti lil banek NHTO (partita ta' dejta 3.2) u banek ECI (partita ta' dejta 3.3)
3.2	Karti tal-flus trasferiti minn BĊN għal banek NHTO	Karti tal-flus godda u f'kundizzjoni tajba li l-BĊN trasferixxa lil banek NHTO
3.3	Karti tal-flus trasferiti minn BĊN għal banek ECI	Karti tal-flus godda u f'kundizzjoni tajba li l-BĊN trasferixxa lil banek ECI
3.4	Karti tal-flus ritornati lil BĊN	Karti tal-flus ritornati miċ-ċirkolazzjoni lill-BĊN, irrispettivament jekk il-karti tal-flus ritornati ġewx ikkreditati fil-kont ta' klijent jew le. Din il-partita ta' dejta teskludi trasferimenti lill-BĊN minn banek NHTO (partita ta' dejta 3.5) u banek ECI (partita ta' dejta 3.6)
3.5	Karti tal-flus trasferiti minn banek NHTO għal BĊN	Karti tal-flus li banek NHTO ittrasferew lill-BĊN
3.6	Karti tal-flus trasferiti minn banek ECI għal BĊN	Karti tal-flus li banek ECI ittrasferew lill-BĊN
3.7	Karti tal-flus proċessati minn BĊN	Karti tal-flus awtentikati u magħżula għall-kundizzjoni mill-BĊN b'magna tal-għażla tal-karti tal-flus jew manwalment. Din id-dejta tirrappreżenta stokks ta' karti tal-flus mhux proċessati (partita ta' dejta 2.6) tal-perijodu ta' rappurtar ta' qabel + karti tal-flus ritornati miċ-ċirkolazzjoni (partita ta' dejta 3.4) + karti tal-flus trasferiti minn banek NHTO għal BĊN (partita ta' dejta 3.5) + karti tal-flus trasferiti minn banek ECI għal BĊN (partita ta' dejta 3.6) + karti tal-flus mhux proċessati trasferiti għal BĊNi oħra (partita ta' dejta 4.2) — stokks ta' karti tal-flus mhux proċessati tal-perijodu kurrenti ta' rappurtar (partita ta' dejta 2.6)
3.8	Karti tal-flus magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn BĊN	Karti tal-flus proċessati mill-BĊN u magħżula skont att legali separat tal-BĊE dwar proċessar ta' karti tal-flus minn BĊNi
(B) Attivitajiet operazzjonali ta' banek NHTO		
3.9	Karti tal-flus impoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek NHTO	Karti tal-flus impoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek NHTO, i.e. l-irtirar totali f'banek NHTO
3.10	Karti tal-flus ritornati lil banek NHTO	Karti tal-flus impoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek NHTO, i.e. id-depożiti totali f'banek NHTO

3.11	Karti tal-flus proċessati minn banek NHTO	Karti tal-flus awtentikati u magħżula għall-kundizzjoni minn banek NHTO b'magni tal-għażla tal-karti tal-flus jew manwalment skont il-BRF. Din id-dejta tirrappreżenta l-istokks ta' karti tal-flus mhux proċessati (partita ta' dejta 2.10) tal-perijodu ta' rappurtar ta' qabel + karti tal-flus ritor-nati lil banek NHTO (partita ta' dejta 3.10) — karti tal-flus mhux proċes-sati trasferiti minn banek NHTO għal BĊN — stokks ta' karti tal-flus mhux proċessati (partita ta' dejta 2.10) tal-perijodu kurrenti ta' rappurtar
3.12	Karti tal-flus magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn banek NHTO	Karti tal-flus proċessati minn banek NHTO u magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba skont il-BRF
(C) Attivitajiet operazzjonali ta' banek ECI		
3.13	Karti tal-flus impoġġija fiċ-ċirkolaz-zjoni minn banek ECI	Karti tal-flus impoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek ECI, i.e. l-irtirar totali fil-bank ECI
3.14	Karti tal-flus ritornati lil banek ECI	Karti tal-flus ritornati miċ-ċirkolazzjoni għal bank ECI, i.e. id-depożiti totali fil-bank ECI
3.15	Karti tal-flus proċessati minn banek ECI	Karti tal-flus awtentikati u magħżula għall-kundizzjoni minn banek ECI b'magni tal-għażla tal-karti tal-flus jew manwalment skont il-BRF. Din id-dejta tirrappreżenta l-istokks ta' karti tal-flus mhux proċessati (par-tita ta' dejta 2.14) tal-perijodu ta' rappurtar ta' qabel + karti tal-flus ritor-nati lil banek ECI (partita ta' dejta 3.14) — stokks ta' karti tal-flus mhux proċessati (partita ta' dejta 2.14) tal-perijodu kurrenti ta' rappurtar
3.16	Karti tal-flus magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn banek ECI	Karti tal-flus proċessati minn banek ECI u magħżula bhala mhux f'kun-dizzjoni tajba skont il-BRF

4. Partiti ta' dejta relatati mal-movimenti ta' karti tal-flus

Dawn il-partiti ta' dejta, bhala dejta ta' flussi, ikopru l-perijodu kollu tar-rappurtar

4.1	Kunsinna minn stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli	Karti tal-flus ġodda li ġew prodotti skont att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni ta' karti tal-flus u li ġew konsenjati minn stamperija lill-BĊN (bhala l-BĊN responsabbli għal produzzjoni) jew permezz tal-BĊN (bhala l-BĊN responsabbli għal produzzjoni) lil BĊN iehor
4.2	Trasferiment ta' karti tal-flus	Karti tal-flus trasferiti mill-BĊN għal BĊN iehor jew internament mill-LS tiegħu stess għall-ESS miżmum mill-BĊN, jew bil-kontra
4.3	Riċevuta ta' karti tal-flus	Karti tal-flus riċevuti mill-BĊN minghand BĊN iehor jew trasferiti inter-nament mill-LS tiegħu stess għall-ESS miżmum mill-BĊN, jew bil-kontra

5. Partiti ta' dejta għal bċni futuri tal-Eurosistema

Dawn il-partiti ta' dejta jirreferu għall-tmiem il-perijodu ta' rappurtar

5.1	Stokks ta' valuta legali ta' qabel	Karti tal-flus euro miżmuma minn BĊN futuri tal-Eurosistema għall-iskop tad-tibdil tal-flus kontanti
-----	------------------------------------	--

5.2	Frontloading	Karti tal-flus euro <i>frontloaded</i> mill-BCN futuri tal-Eurosistema lil kontrapartijiet eliġibbli li jissodisfaw ir-rekwiżiti biex jirċievu karti tal-flus euro għall-iskop ta' <i>frontloading</i> qabel it-tibdil ta' flus kontanti skont il-Linja ta' Gwida BCE/2006/9
5.3	<i>Sub-frontloading</i>	Karti tal-flus euro <i>sub-frontloaded</i> minn kontrapartijiet eliġibbli lil terzi persuni professjonali skont il-Linja ta' Gwida BCE/2006/9 u miżmuma minn dawk it-terzi persuni professjonali fil-bini tagħhom qabel it-tibdil tal-flus kontanti

PARTI 3

Regoli ta' riżerva tas-CIS 2 għal movimenti tal-karti tal-flus euro

1. Introduzzjoni

Din il-parti twaqqaf ir-regoli ta' riżerva komuni għal kunsinna ta' karti tal-flus minn stamperija, trasferimenti bejn BCNi u trasferimenti bejn tipi ta' stokks differenti fl-istess BCN sabiex tiġi żgurata l-konsistenza tad-dejta fis-CIS 2. BCNI futuri tal-Eurosistema japplikaw dawn ir-regoli *mutatis mutandis*.

2. Tipi ta' tranżazzjonijiet

Hemm erba' tipi ta' transazzjonijiet għal movimenti tal-karti tal-flus

- Tip ta' tranżazzjoni 1 (*kunsinna diretta*): kunsinna diretta ta' karti tal-flus godda minn stamperija lil BCN responsabbli li fl-istess hin huwa l-BCN li jirċievi.
- Tip ta' tranżazzjoni 2 (*kunsinna indiretta minghajr hażna temporanja*): kunsinna indiretta ta' karti tal-flus godda minn stamperija mill-BCN responsabbli għal BCN iehor. Il-karti tal-flus huma konsenjati lill-BCN li jirċievi mill-BCN responsabbli, minghajr hażna temporanja fil-BCN responsabbli.
- Tip ta' tranżazzjoni 3 (*kunsinna indiretta b'hażna temporanja*): kunsinna indiretta ta' karti tal-flus godda minn stamperija mill-BCN responsabbli għal BCN iehor. Il-karti tal-flus huma miżmuma tal-anqas għal ġurnata fil-BCN responsabbli qabel ma jiġu ttrasportati mill-BCN responsabbli għall-BCN li jirċievi.
- Tip ta' tranżazzjoni 4 (*trasferiment*): trasferiment ta' stokks (godda, f'kundizzjoni tajba, mhux proċessati u mhux f'kundizzjoni tajba) ta' karti tal-flus bejn (i) żewġ BCNi differenti (bħala BCN li jipprovdi u li jirċievi), bi jew bla bidla fit-tipi ta' stokk (LS/ESS); jew (ii) tipi differenti ta' stokk f'BCN wiehed.

3. Rikonċiljazzjoni ta' dejta relatata mal-movimenti ta' karti tal-flus

Iż-żewġ BCNi involuti f'moviment ta' karti tal-flus jiċċaraw bejniethom il-kwantitajiet u t-taqsimiet tad-dejta li trid tiġi rappurtata, jekk mehtieg.

Biex jissinkronizza r-riżerva ta' BCNi li jipprovdu u li jirċievu, kull moviment ta' karti tal-flus huwa biss riżervat mill-BCN li jipprovdi u li jirċievi kif jitlesta l-moviment tal-karti tal-flus, i.e. meta l-BCN li jirċievi jikkonferma li rċieva l-karti tal-flus u jirreġistrahom fis-sistema lokali ta' manigġjar ta' flus kontanti tiegħu. Jekk il-karti tal-flus jaslu tard fil-għaxija fl-aħhar ġurnata ta' xogħol tax-xahar u ma jistgħux jiġu reġistrati fis-sistema lokali ta' manigġjar ta' flus kontanti tal-BCN li jirċievi f'dik il-ġurnata, il-BCN li jipprovdu u li jirċievu għandhom jiftiehem b'mod bilaterali jekk jirriżervawx il-moviment tal-karti tal-flus fix-xahar kurrenti jew fix-xahar ta' wara.

4. Immarkar ta' karti tal-flus għal movimenti ta' karti tal-flus

Għall-finijiet tas-CIS 2, l-orizzont ta' hin fil-kuntest tal-immakar huwa n-numru ta' xhur li jridu jiġu kkunsidrati biex jiġu determinati l-istokks tal-karti tal-flus li huma jew immarkati bħala riżervati għat-trasferiment jew immarkati għal riċevuta mistennija. Għal kunsinni mistennija minn stamperija, kif stipulat f'att legali separat tal-BCE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus, 'stokks immarkati biex jiġu rċevuti' huma riżervati, anki jekk il-karti tal-flus jista' jkun li għadhom ma ġewx prodotti u jistgħu ikunu suġġetti għal grajjiet mhux mistennija li jdewmu jew jaffetwaw b'mod iehor il-kunsinna. It-tul tal-orizzont tal-hin huwa definit f'att legali separat tal-BCE dwar l-immanigġjar tal-istokks tal-karti tal-flus.

5. Regoli ta' riżerva:

Fit-tabelli hawn taht, "+" jindika li zieda hija riżervata u "-" jindika li tnaqqis huwa riżervat fis-CIS 2

5.1 Regoli ta' rizerva għal tip ta' tranżazzjoni 1

Numru u isem tal-partita tad-dejta		Kunsinna lill-ESS		Kunsinna lill-LS	
		Bis-sahha ta' att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus	Wara l-kunsinna mill-istamperija	Bis-sahha ta' att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus	Wara l-kunsinna mill-istamperija
1.1	Karti tal-flus mahluqa		+		+
2.1	ESS ta' karti tal-flus godda		+		
2.3	LS ta' karti tal-flus godda miż-muma mill-BĊN				+
2.18	ESS immarkati biex jiġu riċevuti	+	-		
2.19	LS immarkati biex jiġu riċevuti			+	-
4.1	Kunsinna minn stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli		+ bi "għal tip ta' stokk" = ESS		+ bi "għal tip ta' stokk" = LS

(*) sal-orizzont ta' zmien definit għall-immarrkar.

5.2 Regoli ta' rizerva għal tip ta' tranżazzjoni 2

Numru u isem tal-partita tad-dejta		Kunsinna lill-ESS			Kunsinna lill-LS		
		Wara l-kunsinna minn stamperija/ BĊN responsabbli għal BĊN li jirċievi	BĊN li jirċievi		Wara l-kunsinna minn stamperija/ BĊN responsabbli għal BĊN li jirċievi	BĊN li jirċievi	
			Bis-sahha ta' att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus	Wara rċevuta minn BĊN responsabbli		Bis-sahha ta' att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus	Wara rċevuta minn BĊN responsabbli
1.1	Karti tal-flus mahluqa			+		+	
2.1	ESS ta' karti tal-flus godda			+			

Numru u isem tal-partita tad-dejta		Kunsinna lill-ESS			Kunsinna lill-LS		
		BĊN responsabbli	BĊN li jirċievi		BĊN responsabbli	BĊN li jirċievi	
			Wara l-kunsinna minn stamperija/ BĊN responsabbli għal BĊN li jirċievi	Bis-sahha ta' att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus		Wara rċevuta minn BĊN responsabbli	Wara rċevuta minn BĊN responsabbli
2.3	LS ta' karti tal-flus godda miż-muma mill-BĊN						+
2.18	ESS immarkati biex jiġu riċevuti		+ (*)	-			
2.19	LS immarkati biex jiġu riċevuti					+ (*)	-
4.1	Kunsinna minn stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli	+ bi "għal tip ta' stokk" = ESS			+ bi "għal tip ta' stokk" = LS		
4.2	Trasferiment ta' karti tal-flus	+ bi: "lil BĊN" = BĊN li jir- ċievi, "minn tip ta' stokk"= produzzjoni, "għal tip ta' stokk" = ESS, kwalità =ġdid, ippjanar = skedat			+ bi: "lil BĊN" = BĊN li jir- ċievi, "minn tip ta' stokk"= produzzjoni, "għal tip ta' stokk" = LS, kwalità =ġdid, ippjanar = skedat		
4.3	Riċevuta ta' karti tal-flus			+ bi: "minn BĊN" = BĊN res- ponsabbli "għal tip ta' stokk" = ESS kwalità =ġdid			+ bi: "minn BĊN" = BĊN res- ponsabbli "għal tip ta' stokk" = LS, kwalità =ġdid

(*) sal-orizzont ta' zmien definit għall-immarkar

— Għax-xahar li fih sehhet il-kunsinna mill-istamperija lill-BĊN li jirċievi, l-ewwel, it-twertiq tal-obligazzjonijiet tal-kunsinna tal-istamperija lejn il-BĊN responsabbli huwa mnizzel bid-dejta provvduta taht partita ta' dejta 4.1 ("stamperija" provvista ta' produzzjoni ġdida lill-BĊN responsabbli) It-tieni, it-trasferiment ta' karti tal-flus godda mill-BĊN responsabbli lill-BĊN li jirċievi huwa mnizzel bid-dejta pprovvduta taht partita ta' dejta 4.2 ("trasferiment ta' karti tal-flus").

5.3 Regoli ta' riżerva għat-tip ta' tranżazzjoni 3 bit-tip ta' stokk ESS

Numru u isem tal-partita tad-dejta		BĊN responsabbli	BĊN li jirċievi	BĊN responsabbli	BĊN li jirċievi
		Wara l-kunsinna mill-istamperija lil BĊN responsabbli	Bis-sahha ta' att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus	Wara t-trasferiment lil BĊN li jirċievi	Wara rċevuta minn BĊN responsabbli
1.1	Karti tal-flus mahluqa	+		-	+
2.1	ESS ta' karti tal-flus ġodda	+		-	+
2.16	ESS immarkati għal trasferiment	+ (*)		-	
2.18	ESS immarkati biex jiġu riċevuti		+ (*)		-
4.1	Kunsinna minn stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli	+ bi "għal tip ta' stokk" = ESS			
4.2	Trasferiment ta' karti tal-flus			+ bi: "lil BĊN" = BĊN li jirċievi, "minn tip ta' stokk" = produzzjoni, "għal tip ta' stokk" = ESS, kwalità = ġdid, pjanar = skedat	
4.3	Riċevuta ta' karti tal-flus				+ bi: "minghand BĊN" = BĊN responsabbli, "lil tip ta' stokk" = ESS, kwalità = ġdid

(*) sal-orizzont ta' żmien definit għall-immarkar

— Id-differenzi bejn tip ta' transazzjoni 3 u tip ta' transazzjoni 2 fit-termini tar-riżervar tas-CIS 2 huma: (i) li l-karti tal-flus riċevuti mill-istamperija huma riżervati mill-BĊN responsabbli bhala "karti tal-flus mahluqa" u miżjuda mal-ESS jew mal-LS tal-BĊN responsabbli għad-dewmien tal-hażna temporanja; u (ii) li wara l-kunsinna mill-istamperija jiġu mmarkati għat-trasferiment għad-dewmien tal-hażna temporanja u sal-orizzont taż-żmien għall-immarkar.

5.4 Regoli ta' riżerva għat-tip ta' tranżazzjoni 3 bit-tip ta' stokk LS

Numru u isem tal-partita tad-dejta		BĊN responsabbli	BĊN li jirċievi	BĊN responsabbli	BĊN li jirċievi
		Wara l-kunsinna mill-istamperija lil BĊN responsabbli	Bis-sahha ta' att legali separat tal-BĊE dwar il-produzzjoni tal-karti tal-flus	Wara t-trasferiment lil BĊN li jirċievi	Wara riċevuta minn BĊN responsabbli
1.1	Karti tal-flus mahluqa	+		-	+
2.3	LS ta' karti tal-flus godda miż-muma mill-BĊN	+		-	+
2.17	LS immarkati għal trasferiment	+ (*)		-	
2.19	LS immarkati biex jiġu riċevuti		+ (*)		-
4.1	Kunsinna minn stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli	+ bi "għal tip ta' stokk" = LS			
4.2	Trasferiment ta' karti tal-flus			+ bi: "lil BĊN" = BĊN li jirċievi, "minn tip ta' stokk" = produzzjoni, "għal tip ta' stokk" = LS, kwalità ġdida, ippjanarskedat	
4.3	Riċevuta ta' karti tal-flus				+ bi: "minn BĊN" = BĊN responsabbli "għal tip ta' stokk" = LS, kwalità = ġdida

(*) sal-orizzont ta' zmien definit għall-immarkar

— Id-differenzi bejn tip ta' transazzjoni 3 u tip ta' transazzjoni 2 fit-termini tar-riżervar tas-CIS 2 huma: (i) li l-karti tal-flus riċevuti mill-istamperija huma riżervati mill-BĊN responsabbli bhala "karti tal-flus mahluqa" u miżjuda mal-ESS jew mal-LS ta' BĊN responsabbli għad-dewmien tal-hażna temporanja; u (ii) li wara l-kunsinna mill-istamperija jiġu mmarkati għat-trasferiment għad-dewmien tal-hażna temporanja u sal-orizzont ta' zmien għall-immarkar.

5.5 Regoli ta' riżerva għal tip ta' tranżazzjoni 4 (karti tal-flus ġodda u f'kundizzjoni tajba)

Numru u isem tal-partita tad-dejta		BĊN li jipprovdi	BĊN li jirċievi	BĊN li jipprovdi	BĊN li jirċievi
		Wara deċizzjoni għal trasferiment		Wara t-trasferiment lil BĊN li jirċievi	Wara riċevuta minn BĊN responsabbli
1.1	Karti tal-flus mahluqa			-	+
2.1	ESS ta' karti tal-flus ġodda			-	+
2.2	ESS ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba			jew: -	jew: +
2.3	LS ta' karti tal-flus ġodda miżmuma mill-BĊN			jew: -	jew: +
2.4	LS ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma mill-BĊN			jew: -	jew: +
2.16	ESS immarkati għal trasferiment	+ (*)		-	
2.17	LS immarkati għal trasferiment	jew: + (*)		jew: -	
2.18	ESS immarkati biex jiġu riċevuti		+ (*)		-
2.19	LS immarkati biex jiġu riċevuti		jew: + (*)		jew: -
4.2	Trasferiment ta' karti tal-flus			+ bi: "lil BĊN" = BĊN li jirċievi	
4.3	Riċevuta ta' karti tal-flus				+ bi: "minn BĊN" = BĊN li jipprovdi

(*) sal-orizzont ta' żmien definit għall-immarkar

— Partita ta' dejta 4.2 (trasferiment ta' karti tal-flus) u 4.3 ("riċevuta ta' flus") huma kompletati bl-informazzjoni dwar: (i) it-tip ta' stokk mmirat (ESS/LS); (ii) il-kwalità tat-taqsim (ġdid/kundizzjoni tajba); u (iii) it-taqsim ipplanat (skedat/mhux ipplanat).

5.6 Regoli ta' riżerva għal tip ta' tranżazzjoni 4 (karti tal-flus mhux proċessati u mhux f'kundizzjoni tajba)

Numru u isem tal-partita tad-dejta	BĊN li jipprovdi	BĊN li jirċievi
	Wara t-trasferiment lil BĊN li jirċievi	Wara rċevuta minn BĊN responsabbli
1.1 Karti tal-flus mahluqa	-	+
2.5 Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba (biex jinqerdu) miżmuma mill-BĊN	-	+
2.6 Stokks ta' karti tal-flus mhux proċessati miżmuma mill-BĊN	jew: -	jew: +
4.2 Trasferiment ta' karti tal-flus	+ bi: "lil BĊN" = BĊN li jirċievi, "minn tip ta' stokk" = LS, "lil tip ta' stokk" = LS, pjannar = mhux ippjanat	
4.3 Riċevuta ta' karti tal-flus		+ bi: "mingħand BĊN" = BĊN li jipprovdi, "lil tip ta' stokk" = LS

- Partita ta' dejta 4.2 (trasferiment ta' karti tal-flus) u 4.3 ("riċevuta ta' flus") huma kompletati bl-informazzjoni dwar jekk il-karti tal-flus trasferiti kienux mhux proċessati jew mhux f'kundizzjoni tajba.
- L-ebda mmarrar ta' karti tal-flus mhux proċessati jew mhux f'kundizzjoni tajba ma jsehh.

ANNEX II

Partiti ta' dejta dwar muniti

PARTI 1

Skema ta' rappurtar fuq muniti euro

Partiti ta' dejta									Fonti tad-dejta
Numru u isem tal-partita tad-dejta	Numru totali ta' muniti	Valur totali tal-muniti	Taqsimha tas-serje	Taqsimha tad-denominazzjoni	Taqsimha skond entità ⁽¹⁾	Taqsimha "Minn Stat Membru"	Taqsimha "Għal Stat Membru"		
1.	Partiti ta' dejta taċ-ċirkolazzjoni								
1.1	Hruġ net nazzjonali ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni								Entitajiet li jorġu muniti ⁽²⁾
1.2	Hruġ net nazzjonali ta' muniti għal kollezzjoni (numru)								
1.3	Hruġ net nazzjonali ta' muniti għal kollezzjoni (valur)								
2.	Partiti ta' dejta relatati ma' stokks ta' muniti								
2.1	Stokks ta' muniti								Entitajiet li jorġu muniti ⁽²⁾
3.	Partiti ta' dejta relatati ma' attivitajiet operazzjonali								
3.1	Muniti mahruġin lill-pubbliku								Entitajiet li jorġu muniti ⁽²⁾
3.2	Muniti ritornati mill-pubbliku								
3.3	Muniti proċessati								
3.4	Muniti magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba								

Partiti ta' dejta								Fonti tad-dejta
Numru u isem tal-partita tad-dejta	Numru totali ta' muniti	Valur totali tal-muniti	Taqsuma tas-serje	Taqsuma tad-denominazzjoni	Taqsuma skond entità (!)	Taqsuma "Minn Stat Membru"	Taqsuma "Ghal Stat Membru"	
4.	Partiti ta' dejta relatati ma' movimenti ta' muniti							
4.1	Trasferiment ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni						BĊN li jirċievi	Entitajiet li jorġu muniti ^(?)
4.2	Riċevuta ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni					BĊN li jipprovdi		
5.	Partiti ta' dejta ghal kalkolu tal-hruġ gross nazzjonali							
5.1	Stokks kreditati ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma minn entitajiet li jorġu muniti							Entitajiet li jorġu muniti ^(?)
5.2	Numru kreditat ta' muniti ghal kollezzjoni miżmuma minn entitajiet li jorġu muniti							
5.3	Valur ta' muniti ghal kollezzjoni kreditati miżmuma minn entitajiet li jorġu muniti							
6.	Partiti ta' dejta addizzjonali							
6.1	Fdal ta' muniti ⁽³⁾							Entitajiet li jorġu muniti ^(?)
6.2	Nuqqas ta' muniti ⁽³⁾							
6.3	Valur ta' stokks kreditati minn BĊN lil min ħariġhom legalment							BĊN

Partiti ta' dejta							
Numru u isem tal-partita tad-dejta	Numru totali ta' muniti	Valur totali tal-muniti	Taqsimha tas-serje	Taqsimha tad-denominazzjoni	Taqsimha skond entità ⁽¹⁾	Taqsimha "Minn Stat Membru"	Taqsimha "Għal Stat Membru"
7.	Partiti ta' dejta għal stati membri futuri parteċipanti						
7.1	Stokks ta' valuta qabel issir legali						
7.2	Frontloading						
7.3	Sub-frontloading						

Fonti tad-dejta

BĊN futur ta' l-Eurosistema u terzi partijiet li jgħorġu muniti ⁽⁴⁾
--

BĊN futur ta' l-Eurosistema

kontrapartijiet eligibbli <i>frontloaded</i>
--

- (1) Id-dejta hija maqsuma skont l-entitajiet rilevanti li jgħorġu l-munita, i.e. BĊN, zeġka, teżor, aġenzija pubblika appuntata u/jew aġenzija privata appuntata.
(2) Entitajiet li jgħorġu l-munita huma l-BĊN, zeġka, teżor, aġenziji pubbliċi appuntati u/jew aġenziji privati appuntati.
(3) Id-dejta hija provvduta fuq bażi volontarja.
(4) Terzi persuni li jgħorġu l-munita huma zeġka, teżor, aġenziji pubbliċi appuntati u/jew aġenziji privati appuntati.

PARTI 2

Speċifikazzjonijiet ta' partiti ta' dejta dwar muniti euro

Għall-partiti ta' dejta 1.3, 5.3 u 6.3, il-figuri jiġu rrapportati f'termini ta' valur u b'żewġ punti deċimali, irrispettivament jekk humiex pożittivi jew negattivi. Għal partiti ta' dejta li jibqgħu, il-figuri jiġu rrapportati f'termini ta' biċċiet bhala figuri shaħ, irrispettivament jekk humiex pożittivi jew negattivi.

1. Partiti ta' dejta relatati mal-muniti fiċ-ċirkolazzjoni

Dawn il-partiti ta' dejta jirreferu għall-tmiem il-perijodu ta' rappurtar

1.1	Hruġ net nazzjonali ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	<p>BCNi jikkalkulaw il-hruġ net nazzjonali ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni permezz tal-formula ekwivalenti li ġejja:</p> <p><i>Formula 1</i></p> <p>Hruġ net nazzjonali = total kumulattiv tal-muniti mahruġa lill-pubbliku (partita ta' dejta kumulattiva 3.1) — total kumulattiv tal-muniti ritornati mill-pubbliku (partita ta' dejta kumulattiva 3.2)</p> <p><i>Formula 2</i></p> <p>Hruġ net nazzjonali = muniti maħluqa — total kumulattiv ta' kunsinni (partita ta' dejta kumulattiva 4.1) + total kumulattiv ta' rċevuti (partita ta' dejta kumulattiva 4.2) — stokks maħluqa — muniti meqruda</p>
1.2	Hruġ net nazzjonali ta' muniti għal kollezzjoni (numru)	<p>Numru totali ta' muniti għal kollezzjoni mahruġa fiċ-ċirkolazzjoni, aggregat għad-denominazzjonijiet kollha. Il-BCNi jikkalkulaw din il-figura billi jużaw <i>mutatis mutandis</i> l-istess formuli bħal dawk ta' partita ta' dejta 1.1, hliet li l-kunsinni totali kumulattivi u l-irċevuti totali kumulattivi ma japplikawx.</p>
1.3	Hruġ net nazzjonali ta' muniti għal kollezzjoni (valur)	<p>Total tal-valur nominali ta' muniti għal kollezzjoni mahruġa fiċ-ċirkolazzjoni, aggregat għad-denominazzjonijiet kollha. Il-BCNi jikkalkulaw din il-figura billi jużaw <i>mutatis mutandis</i> l-istess formuli bħal dawk ta' partita ta' dejta 1.1 hawn fuq, hliet li l-kunsinni totali kumulattivi u l-irċevuti totali kumulattivi ma japplikawx.</p>

2. Partiti ta' dejta relatati mal-istokks ta' muniti

Dawn il-partiti ta' dejta jirreferu għall-tmiem il-perijodu ta' rappurtar

2.1	Stokks ta' muniti	<p>Muniti fiċ-ċirkolazzjoni li jinżammu mill-BCN u terzi persuni li joħroġu muniti sakemm dawn jeżistu fl-Istat Membru partecipanti, irrispettivament jekk il-muniti humiex: (i) la maħluqa u lanqas ikkreditati lil min hariġhom legalment; (ii) maħluqa imma mhux ikkreditati lil min hariġhom legalment; jew (iii) maħluqa u kkreditati lil min hariġhom legalment.</p> <p>Stokks ta' muniti miżmuma minn zekek ikopru biss muniti li għadew mill-eżami finali għall-kwalità, irrispettivament mill-ippakkjar u l-istat tal-kunsinna tagħhom.</p> <p>Stokks ta' muniti magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba imma li għadhom ma ġewx meqruda jiġu rrapportati</p>
-----	-------------------	--

3. Partiti ta' dejta relatati ma' attivitajiet operazzjonali

Dawn il-partiti ta' dejta, bhala dejta ta' flussi, ikopru l-perijodu kollu tar-rappurtar

3.1	Muniti mahruġa lill-pubbliku	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni li ġew ikkonsenjati u ddebitati (mibjugħa) lill-pubbliku mill-BCN u terzi persuni li joħroġu l-muniti
3.2	Muniti ritornati mill-pubbliku	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni li ġew depożitati mill-pubbliku fil-BCN u terzi persuni li joħroġu l-muniti
3.3	Muniti processati	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni li ġew eżaminati għall-awtenticità u l-kundizzjoni mill-BCN u terzi persuni li joħroġu l-muniti

3.4	Muniti magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni proċessati u magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba mill-BCN u terzi persuni li jorġu l-muniti
-----	--	--

4. Partiti ta' dejta relatati mal-movimenti ta' muniti

Dawn il-partiti ta' dejta, bhala dejta ta' flussi, ikopru l-perijodu kollu tar-rappurtar

4.1	Trasferiment ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni konsenjati bil-valur nominali mill-BCN u terzi persuni li jorġu l-muniti ta' Stati Membri (futuri) parteċipanti lil entitajiet li jorġu muniti ta' Stati Membri (futuri) parteċipanti oħra
4.2	Riċevuta ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni riċevuti bil-valur nominali mill-BCN u terzi persuni li jorġu l-muniti ta' Stati Membri (futuri) parteċipanti lil entitajiet li jorġu muniti ta' Stati Membri (futuri) parteċipanti oħra

5. Partiti ta' dejta għal kalkolu tal-ammont tal-hruġ gross nazzjonali

Dawn il-partiti ta' dejta, bhala dejta ta' stokk, jirreferu għall-tmiem il-perijodu ta' rappurtar. Fi Stati Membri parteċipanti fejn il-BCN huwa l-unika entità li tohroġ muniti, is-somma tal-valuri nominali tal-istokks deskritti fil-partiti ta' dejta 5.1 u 5.3 hija identika għall-valur nominali rappurtar fil-partita ta' dejta 6.3

5.1	Stokk ikkreditat ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma mill-entitajiet li jorġu l-muniti	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni li ġew ikkreditati lil min jorġohom legalment u miżmuma mil-BCN u terzi persuni li jorġu l-muniti
5.2	Numru ta' muniti għal kollezzjoni kreditati miżmuma mill-entitajiet li jorġu l-muniti	Numru totali ta' muniti għal kollezzjoni li ġew kreditati lil min jorġohom legalment u miżmuma mil-BCN u terzi persuni li jorġu l-muniti
5.3	Valur ta' muniti għal kollezzjoni ikkreditati miżmuma mill-entitajiet li jorġu l-muniti	Total tal-valur nominali ta' muniti għal kollezzjoni li ġew kreditati lil min jorġohom legalment u miżmuma mil-BCN u terzi persuni li jorġu l-muniti

6. Partiti ta' dejta addizzjonali

Dawn il-partiti ta' dejta, bhala dejta ta' stokk, jirreferu għall-tmiem il-perijodu ta' rappurtar

6.1	Bilanċ ta' muniti	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni iktar minn ċertu livell massimu ta' stokks ta' muniti fil-livell nazzjonali. Dawn l-istokks ta' muniti huma disponibbli għal kunsinna lil Stati Membri (futuri) parteċipanti fuq talba. Il-BCN, b'kooperazzjoni ma' min jorġohom legalment jekk applikabbli, jiddetermina l-livell massimu ta' stokks ta' muniti
6.2	Nuqqas ta' muniti	Nuqqas ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni taht ċertu livell massimu ta' stokks ta' muniti fil-livell nazzjonali. Il-BCN, b'kooperazzjoni ma' min jorġohom legalment jekk applikabbli, jiddetermina l-livell minimu ta' stokks ta' muniti
6.3	Valur ta' stokks kreditati lil min jorġohom legalment minn BCN	L-istokks tal-BCN ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni u għal kollezzjoni li huma kkreditati lil min jorġohom legalment, irrispettivament mill-istatus legali tal-valuta tagħhom. Dan jinkludi l-istokks ikkreditati lil min jorġohom fl-Istat Membru tal-BCN u l-istokks li ġew riċevuti minn Stati Membri parteċipanti oħra kontra l-valur nominali (il-muniti riċevuti huma kkreditati lil min jorġohom fl-Istat Membru li jipprovduhom parti mill-istokks ikkreditati tal-BCN li jirċevihom). Kunsinna u/jew riċevuti fl-ispejjeż tal-produzzjoni ma jolqtux din il-partita ta' dejta

7. Partiti ta' dejta għal stati membri futuri partecipanti

Dawn il-partiti ta' dejta jirreferu għall-tmiem il-perijodu ta' rappurtar

7.1	Stokks ta' valuta legali ta' qabel	Muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma minn BĊN futur tal-Eurosistema u terzi persuni li johorġu l-muniti ta' Stati Membri futuri partecipanti għall-fini tat-tibdil tal-flus kontanti
7.2	Frontloading	Muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma minn kontrapartijiet eliġibbli li jissodisfaw ir-rekwiżiti biex jirċievu muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni għall-iskop ta' frontloading qabel it-tibdil ta' flus kontanti skont il-Linja ta' Gwida BCE/2006/9
7.3	Sub-frontloading	Muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni sub-frontloaded minn kontrapartijiet eliġibbli lil terzi persuni professjonali, skont il-Linja ta' Gwida BCE/2006/9. Għall-fini tar-rappurtar tas-CIS 2 dan jinkludi l-muniti euro pprovduti fi starter kits lill-pubbliku generali

PARTI 3

Regoli ta' riżerva tas-CIS 2 għal movimenti ta' muniti euro bejn Stati Membri (futuri) partecipanti

1. Introduzzjoni

Din il-parti tfisser ir-regoli komuni ta' riżerva għal movimenti bejn l-Istati Membri partecipanti, partikolarment bejn BĊNi, biex tiġi żgurata l-konsistenza tad-dejta fis-CIS 2 dwar il-hruġ nazzjonali net u gross ta' muniti. Billi trasferimenti ta' muniti jistgħu jinkludu kemm BĊNi/BĊNi tal-Eurosistema futuri u terzi persuni li johorġu muniti, dawn jiġu msemmijin flimkien b'mod konsistenti minn hawn 'il quddiem taht it-titolu ta' "Stati Membri".

Stati Membri futuri partecipanti japplikaw dawn ir-regoli *mutatis mutandis*.

2. Movimenti ta' muniti bejn Stati Membri li jipprovdu u li jirċievu

Għal trasferimenti ta' muniti bejn Stati Membri issir distinzjoni bejn trasferiment bil-valur nominali u trasferiment bl-ispiza tal-produzzjoni. Fiz-żewġ każi trasferimenti bejn l-entitajiet li johorġu l-muniti tal-Istat Membru li jipprovdi u l-Istat Membru li jirċievi ma jwasslux għal bidla fl-ammont nazzjonali nett tal-hruġ.

Fit-tabelli li ġejjin ta' din it-taqsimha "+" jindika li zieda hija riżervata u "-" jindika li tnaqqis huwa riżervat fis-CIS 2

2.1 Regoli ta' riżerva għal trasferiment ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni bil-valur nominali

	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Stat Membru li jipprovdi	Stat Membru li jirċievi
2.1	Stokks ta' muniti	-	+
4.1	Trasferiment ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	+	
4.2	Riċevuta ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni		+
5.1	Stokks ikkreditati ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma mill-entitajiet li johorġu l-muniti	(-) (ara nota c hawn taht)	+ (ara nota d hawn taht)
6.3	Valur ta' stokks ikkreditati lil min johroghom legalment minn BĊN	(-) (ara nota c hawn taht)	+ (ara nota d hawn taht)

(a) "Muniti mahruġa lill-pubbliku" fl-Istat Membru li jipprovdi (partita ta' dejta 3.1) u "muniti ritornati mill-pubbliku" fl-Istat Membru li jirċievi (partita ta' dejta 3.2) jibqgħu l-istess.

(b) Il-kontijiet relatati ma' muniti "mahluqa" fis-sistemi ta' manijġjar ta' flus kontanti tal-Istati Membri li jipprovdi u l-Istati Membri li jirċievu jibqgħu l-istess (fejn applikabbli).

- (c) "Stokks ikkreditati ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma minn entitajiet li joħorgu muniti" (partita ta' dejta 5.1) fl-Istat Membru li jipprovdi huma mnaqqsa jekk il-muniti konsenjati kienu kkreditati qabel lil min harigħom legalment fl-Istat Membru li jagħmel forniment, jew jibqgħu l-istess jekk il-muniti konsenjati kienu mahluqa qabel imma ma kinux kreditati lil min harigħom legalment.
- (d) "Stokks ikkreditati ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma minn entitajiet li joħorgu muniti" (partita ta' dejta 5.1) fl-Istat Membru li jirċievi huma miżjuda, għax il-muniti rċevuti jirrapreżentaw muniti ikkreditati (i.e. kkreditati lil min harigħom legalment fl-Istat Membru li jipprovdi).
- (e) Ir-riżervi ta' hawn fuq jaffettwaw il-hruġ nazzjonali gross kif ġej:
- Stat Membru li jipprovdi: ma jinbidilx jekk il-muniti kkonsenjati kienu kkreditati qabel u kkreditati lil min harigħom legalment, jew miżjuda jekk il-muniti kkonsenjati kienu mahluqa qabel imma ma kinux ikkreditati lil min harigħom legalment
 - Stat Membru li jirċievi: ma jinbidilx.

2.2 Regoli ta' riżerva għal movimenti ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni bil-valur ta' produzzjoni

	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Stat Membru li jipprovdi	Stat Membru li jirċievi
2.1	Stokks ta' muniti	–	+

- (a) L-ebda riżervi ma jsiru taħt "trasferiment u riċevuta ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni".
- (b) Movimenti bl-ispiza tal-produzzjoni ma għandhom l-ebda effett fuq il-hruġ gross nazzjonali fl-Istati Membri li jipprovdu u li jirċievu.

2.3 Rikonċiljazzjoni ta' dejta relatata mal-movimenti ta' muniti

Taqsimi 3 ta' Parti 3 ta' Anness I dwar ir-rikonċiljazzjoni ta' dejta relatata mal-movimenti ta' karti tal-flus japplika *mutatis mutandis*.

ANNEX III

Dejta dwar l-infrastruttura ta' flus kontanti u l-BRF

Għal kull partita ta' dejta il-figuri għandhom jiġu rrapportati bhala figuri pożittivi shaħ.

1. Partiti ta' dejta dwar infrastrutturi ta' flus kontanti relatati ma' BĊN

Dawn il-partiti ta' dejta jirreferu għall-tmiem il-perijodu ta' rappurtar

1.1	Numru ta' ferġat ta' BĊN	Kull ferġa ta' BĊN li tipprovi servizzi ta' flus kontanti lil istituzzjonijiet ta' kreditu u klijenti professjonali ohra
1.2	Kapaċità ta' hażna	Kapaċità totali u sigura ta' hażna ta' karti tal-flus tal-BĊN, f'miljuni ta' karti tal-flus u kalkolata fuq il-bażi tad-denominazzjoni tal-EUR 20
1.3	Kapaċità ta' għażla	Kapaċità totali ta' għażla ta' karti tal-flus (i.e. total massimu teoretiku) tal-magni tal-għażla ta' karti tal-flus tal-BĊNi li qegħdin jintużaw, f'eluf ta' karti tal-flus fis-siegħa u kalkolati fuq il-bażi tad-denominazzjoni tal-EUR 20
1.4	Kapaċità ta' trasport	Kapaċità totali ta' trasport (i.e. kapaċità massima ta' rfiġ) tat-trakkijiet armati tal-BĊNi li qegħdin jintużaw, f'eluf ta' karti tal-flus u kalkolati fuq il-bażi tad-denominazzjoni tal-EUR 20

2. Partiti ta' dejta dwar l-infrastruttura ġenerali ta' flus kontanti u l-BRF

Dawn il-partiti ta' dejta jirreferu għall-tmiem il-perijodu ta' rappurtar

2.1	Numru ta' ferġat tal-istituzzjonijiet ta' kreditu	Il-ferġat tal-istituzzjonijiet ta' kreditu kollha stabbiliti fl-Istat Membru partecipanti li jipprova servizzi ta' flus kontanti bl-immut jew bl-ingrossa
2.2	Numru ta' ferġat remoti ta' istituzzjonijiet ta' kreditu	Il-ferġat tal-istituzzjonijiet ta' kreditu kollha li jikkwalifikaw bhala 'ferġat remoti' taħt il-BRF ⁽¹⁾
2.3	Numru ta' impriži CIT	L-impriži kollha ta' flus kontanti fit-transitu (CIT) stabbiliti fl-Istati Membri partecipanti, li jittrasportaw il-flus kontanti ⁽²⁾ ⁽³⁾
2.4	Numru ta' ċentri ta' flus kontanti mhux tal-BĊN	Iċ-ċentri ta' flus kontanti kollha stabbiliti fl-Istati Membri partecipanti, li huma tal-istituzzjonijiet ta' kreditu, impriži CIT u kaxxiera professjonali ohra ⁽²⁾ ⁽³⁾
2.5	Numru ta' magni tal-flus awtomatiċi (ATM) mhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu	L-ATMs kollha mhaddma taħt ir-responabbiltà ta' istituzzjonijiet ta' kreditu stabbiliti fl-Istati Membri partecipanti, irrappreżentant minn min jimla dawn l-ATMs
2.6	Numru ta' ATMs ohra	L-ATMs kollha mhaddma minn entitajiet ohra barra istituzzjonijiet ta' kreditu stabbiliti fl-Istati Membri partecipanti (e.ż. "ATMs bl-immut" jew "ATMs ta' konvenjenza") ⁽²⁾
2.7	Numru ta' magni ta' riċiklagġ ta' flus kontanti operati mill-klijent (CRM) mhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu	Is-CRMs operati mill-klijent kollha fl-Istati Membri partecipanti mhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu ⁽¹⁾
2.8	Numru ta' magni li jagħtu flus kontanti operati mill-klijent mhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu	Il-magni li jagħtu flus kontanti operati mill-klijent kollha fl-Istati Membri partecipanti mhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu ⁽¹⁾
2.9	Numru ta' magni li jhaddmu karti tal-flus operati mill-haddiema mhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu	Il-magni li jhaddmu karti tal-flus operati mill-haddiema kollha fl-Istati Membri partecipanti mhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu ⁽¹⁾

2.10	Numru ta' magni li jagħzlu karti tal-flus operati mill-haddiema mhaddma minn kaxxiera professjonali ohra	Il-magni kollha li jagħzlu karti tal-flus operati mill-haddiema fl-Istati Membri partecipanti użati għal skop ta' riċiklaġġ minn kaxxiera professjonali ohra li għalihom tapplika l-BRF, li huma stabbiliti f'dan l-Istat Membru
------	--	--

3. Partiti ta' dejta operazzjonali tal-BRF ⁽⁴⁾

Dawn il-partiti ta' dejta, bhala dejta ta' flussi, jirreferu għall-perjodu kollu tar-rappurtar u jiġu rappurtati skont il-biċċiet bit-tqassim tad-denominazzjoni

3.1	Numru ta' karti tal-flus riċiklati lil klijenti minn istituzzjonijiet ta' kreditu	Karti tal-flus li ġew rċevuti minn istituzzjonijiet ta' kreditu minn klijenti, ipproċessati f'magni ta' l-għażla tal-karti tal-flus fil-back-office skond il-BRF u jew mogħtija lil klijenti jew għadhom miż-muma għall-iskop li jinghataw lil klijenti
3.2	Numru ta' karti tal-flus riċiklati lil klijenti minn kaxxiera professjonali ohra	Karti tal-flus li ġew rċevuti minn kaxxiera professjonali ohra minn istituzzjonijiet ta' kreditu, ipproċessati f'magni ta' l-għażla tal-karti tal-flus fil-back-office skond il-BRF minn kaxxiera professjonali ohra u jew provduti lil istituzzjonijiet ta' kreditu jew għadhom miż-muma għall-iskop li jipprovdu lil istituzzjonijiet ta' kreditu
3.3	Numru ta' karti tal-flus ipproċessati fuq magni li jgħażlu karti tal-flus imhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu	Karti tal-flus awtentikati u kontrollati għal kundizzjoni f'magni tal-għażla tal-karti tal-flus operati minn haddiema mhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu stabbiliti fl-Istati Membri partecipanti
3.4	Numru ta' karti tal-flus ipproċessati fuq magni li jagħzlu karti tal-flus imhaddma minn kaxxiera professjonali ohra	Karti tal-flus awtentikati u kontrollati għal kundizzjoni f'magni tal-għażla tal-karti tal-flus imhaddma minn kaxxiera professjonali ohra stabbiliti fl-Istati Membri partecipanti
3.5	Numru ta' karti tal-flus magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba fuq magni li jgħażlu karti tal-flus imhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu	Karti tal-flus magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba fuq magni tal-għażla tal-karti tal-flus operati minn haddiema mhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu stabbiliti fl-Istati Membri partecipanti
3.6	Numru ta' karti tal-flus magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba fuq magni li jgħażlu karti tal-flus imhaddma minn kaxxiera professjonali ohra	Karti tal-flus magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba fuq magni tal-għażla tal-karti tal-flus operati minn haddiema mhaddma minn kaxxiera professjonali ohra stabbiliti fl-Istati Membri partecipanti

⁽¹⁾ L-istituzzjonijiet ta' kreditu li għalihom tapplika l-BRF, li huma stabbiliti fl-Istati Membri partecipanti.

⁽²⁾ Ir-rappurtar ta' dejta jiddependi fuq id-disponibbiltà tagħha fl-Istati Membri partecipanti. BĊNi jinfurmaw lill-BĊE dwar il-miżura tar-rappurtar.

⁽³⁾ Il-BĊNi jipprovdu dejta li tkopri, bhala minimu, istituzzjonijiet ta' kreditu u/jew imprizi CIT li għalihom tapplika l-BRF. BĊNi jinfurmaw lill-BĊE dwar il-miżura tar-rappurtar.

⁽⁴⁾ Karti tal-flus riċiklati fi friegħi remoti ta' banek huma esklużi.

ANNEX IV

Dejta ta' referenza tas-CIS 2 u parametri tas-sistema miżmuma mill-BĊE

Il-BĊE dahhal id-dejta ta' referenza u l-parametri tas-sistema, flimkien mal-perijodi tal-validità tagħhom. Dan it-tagħrif huwa viżibbli għal kull minn jużah mill-BCN u l-BCN futuri tal-Eurosistema. Id-dejta ta' referenza u l-parametri tas-sistema relatati mal-muniti euro huma barra dan viżibbli għat-terzi persuni eliġibbli kollha li jużawh.

1. Dejta ta' referenza

1.1	Ammont ta' hrug ta' muniti approvat	Il-volumi approvati, skont il-valur, ta' muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni u muniti euro għal kollezzjoni li Stat Membru partecipant futur għandu permess jużaw waqt sena ta' kalendarju speċifika skont id-deċizzjoni applikabbli dwar hrug ta' muniti
1.2	Il-punt ta' referenza għal stokks logiſtiċi ta' karti tal-flus	Ammonti ta' LS skont denominazzjoni u BCN, li jintużaw bhala referenza għall-ippjanar annwali ta' produzzjoni skont att legali separat tal-BĊE dwar l-immanigġjar ta' stokks ta' karti tal-flus. Flimkien ma' dan, marġni ta' operazzjoni relatati għal dawn l-ammonti huma mdahhla u miżmuma skont denominazzjoni u BCN
1.3	Ishma tal-iskema tal-kapital	L-ishma tal-BCNi fl-iskema kapitali tal-BĊE kalkolat fuq il-bazi tad-Deċizzjoni BĊE/2006/21 u espressa bhala persentaġġ

2. Parametri tas-sistema

2.1	Attributi tal-BCN	Informazzjoni dwar: (i) l-eżistenza ta' skemi NHTO fl-Istati Membri partecipanti; (ii) l-entitajiet differenti li johorġu muniti li joperaw fl-Istati Membri partecipanti; (iii) l-istatus ta' BCNi u BCNi futuri tal-Eurosistema rigward l-iskop tar-rappurtar tagħhom tad-dejta CIS 2 lill-BĊE; (iv) jekk BCNi jirċivux notifikazzjonijiet awtomatiċi ta' grajja ta' dejta; u (v) jekk BCNi jirċivux trażmissjoni awtomatika regolari tad-dejta CIS 2 tal-BCNi u tal-BCNi futuri tal-Eurosistema kollha
2.2	Relazzjonijiet bejn banek ECI-BCN	Ismijiet ta' banek ECI individwali u indikazzjoni tal-BCN responsabbli għal dawn il-banek ECI u li jipprovdihom bil-karti tal-flus euro
2.3	Status tas-serje/varjanti/denominazzjoni	Tagħrif dwar jekk denominazzjonijiet individwali ta' serje ta' karti tal-flus u muniti, u varjanti ta' karti tal-flus, għadhom ma sarux valuta legali (status pre-legali tal-valuta), huma valuta legali jew waqfu li jkunu valuta legali (status post-legali tal-valuta)
2.4	Attributi tal-partiti tad-dejta	Għal kull partita ta' dejta definiti fl-Annessi I-III, tagħrif dwar: (i) liema livelli ta' taqsim jeżisti, (ii) jekk il-partiti tad-dejta huma ta' kategorija 1, kategorija 2 jew partiti ta' dejta mmexxija minn grajja; u (iii) jekk partita ta' dejta tigix rappurtata minn BCN u/jew BCN tal-Eurosistema futur
2.5	Livelli ta' tolleranza plawżibbli	Speċifikazzjoni tal-livelli ta' tolleranza li jiġu applikati għal kontrolli individwali tal-korrettezza definiti fl-Anness VI

ANNEX V

Kontrolli għal kompletezza għad-dejta mibghuta mill-BĊNi u BĊNi tal-Eurosistema futuri**1. Introduzzjoni**

Dejta mibghuta mill-BĊNi u BĊNi tal-Eurosistema futuri tiġi kkontrollata għal kompletezza fis-CIS 2. Minhabba n-natura differenti tal-partiti tad-dejta issir distinzjoni bejn, fuq naħa waħda, partiti ta' dejta ta' kategorija 1 u kategorija 2 li għalihom id-dejta għandha tiġi rrapportata għal kull perijodu ta' rappurtar u, fuq in-naħa l-oħra, partiti ta' dejta mmexxija minn grajja li għandhom jiġu rrapurtati biss jekk il-grajja tiġri waqt il-perijodu ta' rappurtar.

Is-CIS 2 tikkontrolla jekk il-partiti tad-dejta ta' kategorija 1 u kategorija 2 kollha jinsabux fl-ewwel messagg' ta' dejta mibghut minn BĊN għal perijodu ta' rappurtar, wara li jinżamm kont tal-parametri tas-sistema relatati mal-attributi tal-BĊN u r-relazzjonijiet ECI-BĊN deskritti fit-Taqsima 2 tat-tabella fl-Anness IV. Jekk tal-anqas waħda mill-partiti tad-dejta tal-kategorija 1 hija nieqsa jew mhux kompleta, is-CIS 2 ma taċċettax dan l-ewwel messagg', u l-BĊN jkollu jerga' jibghat il-messagg' tad-dejta. Jekk il-partiti ta' dejta ta' kategorija 1 huma kompleti imma tal-anqas waħda mill-partiti tad-dejta ta' kategorija 2 hija nieqsa jew mhux kompleta fl-ewwel messagg' ta' dejta ta' BĊN, is-CIS 2 taċċetta l-ewwel messagg' ta' dejta u taħżnu fid-database ċentrali, imma avviż jidher fl-applikazzjoni *online* bbażata fuq il-web għal kull partita ta' dejta affettwata. Dan l-avviż huwa viżibbli għall-utenti kollha tal-BCE, ta' BĊN u ta' BĊN futur tal-Eurosistema, u fil-każ ta' muniti, viżibbli għal kull terza persuna eliġibbli li tużah. L-avviżi huma viżibbli sakemm il-BĊN konċernat jibghat wiehed jew iktar messagg' ta' dejta riveduti li jikkompletaw id-dejta nieqsa fl-ewwel messagg' ta' dejta. Għal partiti ta' dejta mmexxija minn grajja s-CIS 2 ma tagħmel l-ebda kontroll għal kompletezza.

2. Kontrolli għal kompletezza għal dejta dwar karti tal-flus euro

Numru u isem tal-partita(i) tad-dejta		Taqsim tas-serje/varjanti u taqsim tad-denominazzjoni	Taqsim tal-bank ECI	Tip ta' partita tad-dejta
1.1 — 1.3	Partiti ta' dejta kumulattivi	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta pre-legali u post-legali		immexxija minn grajja
2.1 — 2.6	Stokks miżmuma mill-Eurosistema	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta pre-legali u post-legali		immexxija minn grajja
2.7 — 2.10	Stokks miżmuma minn banek NHTO	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta pre-legali u post-legali		immexxija minn grajja
2.11 — 2.15	Stokks miżmuma minn banek ECI	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	il-banek ECI kollha mmanigġjati mill-BĊN	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta legali		immexxija minn grajja
2.16 — 2.19	Partiti ta' dejta kontrollati bir-reqqa	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali u pre-legali	-	immexxija minn grajja
3.1	Karti tal-flus mahruġa minn BĊN	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-	kategorija 1

Numru u isem tal-partita(i) tad-dejta	Taqsim tas-serje/varjanti u taqsim tad-denominazzjoni	Taqsim tal-bank ECI	Tip ta' partita tad-dejta
3.2	Karti tal-flus trasferiti minn BCN ghal banek NHTO	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta pre-legali	immexxija minn grajja
3.3	Karti tal-flus trasferiti minn BCN ghal banek ECI	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	il-banek ECI kollha mmanigġjati mill-BCN
3.4	Karti tal-flus ritornati lil BCN	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta post-legali	immexxija minn grajja
3.5	Karti tal-flus trasferiti minn banek NHTO ghal BCN	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta pre-legali u post-legali	immexxija minn grajja
3.6	Karti tal-flus trasferiti minn banek ECI ghal BCN	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	il-banek ECI kollha mmanigġjati mill-BCN
		kull possibbiltà bi status ta' valuta post-legali	immexxija minn grajja
3.7	Karti tal-flus proċessati minn BCN	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-
3.8	Karti tal-flus magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn BCN	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-
3.9	Karti tal-flus mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek NHTO	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-
3.10	Karti tal-flus ritornati lil banek NHTO	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta post-legali	immexxija minn grajja
3.11	Karti tal-flus proċessati minn banek NHTO	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-
3.12	Karti tal-flus magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn banek NHTO	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-
3.13	Karti tal-flus mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek ECI	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	il-banek ECI kollha mmanigġjati mill-BCN

Numru u isem tal-partita(i) tad-dejta	Taqsim tas-serje/varjanti u taqsim tad-denominazzjoni	Taqsim tal-bank ECI	Tip ta' partita tad-dejta	
3.14	Karti tal-flus ritornati lil banek ECI	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	il-banek ECI kollha mmanigġjati mill-BĊN	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta post-legali	il-banek ECI kollha mmanigġjati mill-BĊN	immexxija minn ġrajja
3.15	Karti tal-flus proċessati minn banek ECI	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	il-banek ECI kollha mmanigġjati mill-BĊN	kategorija 2
3.16	Karti tal-flus magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn banek ECI	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	il-banek ECI kollha mmanigġjati mill-BĊN	kategorija 2
4.1	Kunsinna minn stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali u pre-legali	-	immexxija minn ġrajja
4.2	Trasferiment ta' karti tal-flus	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali, pre-legali u post-legali	-	immexxija minn ġrajja
4.3	Riċevuta ta' karti tal-flus	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali, pre-legali u post-legali	-	immexxija minn ġrajja
5.1 — 5.3	Partiti ta' dejta għal BĊNi futuri tal-Euro-sistema	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali u pre-legali	-	immexxija minn ġrajja

3. Kontrolli għal komplettezza għal dejta dwar muniti euro

Numru u isem tal-partita(i) tad-dejta	Taqsim tas-serje u taqsim tad-denominazzjoni	Taqsim tal-entità	Tip ta' partita tad-dejta	
1.1	Hruġ net nazzjonali ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta post-legali	-	immexxija minn ġrajja
1.2	Hruġ net nazzjonali ta' muniti għal kollezzjoni (numru)	-	-	kategorija 2
1.3	Hruġ net nazzjonali ta' muniti għal kollezzjoni (valur)	-	-	kategorija 2

Numru u isem tal-partita(i) tad-dejta	Taqsim tas-serje u taqsim tad-denominazzjoni	Taqsim tal-entità	Tip ta' partita tad-dejta	
2.1	Stokks ta' muniti	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	it-terzi persuni kollha li johorgu muniti li minghandhom il-BĊN jgħbor dejta dwar stokk ta' muniti	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta pre-legali jew post-legali		immexxija minn grajja
3.1	Muniti mahruġa lill-pubbliku	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	it-terzi persuni kollha li johorgu muniti li minghandhom il-BĊN jgħbor dejta dwar flussi ta' muniti	kategorija 1
3.2	Muniti ritornati mill-pubbliku	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	it-terzi persuni kollha li johorgu muniti li minghandhom il-BĊN jgħbor dejta dwar flussi ta' muniti	kategorija 1
		kull possibbiltà bi status ta' valuta post-legali		immexxija minn grajja
3.3	Muniti proċessati	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	it-terzi persuni kollha li johorgu muniti li minghandhom il-BĊN jgħbor dejta dwar flussi ta' muniti	kategorija 2
3.4	Muniti magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	it-terzi persuni kollha li johorgu muniti li minghandhom il-BĊN jgħbor dejta dwar flussi ta' muniti	kategorija 2
4.1	Trasferiment ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali jew post-legali	-	immexxija minn grajja
4.2	Riċevuta ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali jew post-legali	-	immexxija minn grajja
5.1	Stokks ikkreditati ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma minn entitajiet li johorġu l-muniti	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-	kategorija 2
		kull possibbiltà bi status ta' valuta pre-legali jew post-legali	-	immexxija minn grajja
5.2	Numru ta' muniti għal kollezzjoni kkreditati miżmuma minn entitajiet li johorġu l-muniti	-	-	kategorija 2
5.3	Valur ta' muniti għal kollezzjoni kkreditati miżmuma minn entitajiet li johorġu l-muniti	-	-	kategorija 2

Numru u isem tal-partita(i) tad-dejta	Taqsim tas-serje u taqsim tad-denominazzjoni	Taqsim tal-entità	Tip ta' partita tad-dejta	
6.1	Muniti żejda	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-	immexxija minn ǧrajja
6.2	Nuqqas ta' muniti	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali	-	immexxija minn ǧrajja
6.3	Valur ta' stokks kkreditati lil min johroghom legalment minn BCN	-	-	kategorija 1
7.1-7.3	Partiti ta' dejta għal Stati Membri parteċipanti futuri	kull possibbiltà bi status ta' valuta legali jew pre-legali	-	immexxija minn ǧrajja

4. Kontrolli ta' kompletezza għad-dejta tal-infrastrutturi tal-flus kontanti u dejta tal-BRF

Numru u isem tal-partita tad-dejta	Taqsim tad-denominazzjoni	Tip ta' partita tad-dejta
------------------------------------	---------------------------	---------------------------

Partiti ta' dejta dwar infrastrutturi ta' flus kontanti relatati ma' BCN

1.1	Numru ta' ferġhat ta' BCN	-	kategorija 2
1.2	Kapaċità ta' hażna	-	kategorija 2
1.3	Kapaċità ta' għażla	-	kategorija 2
1.4	Kapaċità ta' trasport	-	kategorija 2

Partiti ta' dejta dwar l-infrastruttura ġenerali ta' flus kontanti u l-BRF

2.1	Numru ta' ferġhat tal-istituzzjonijiet ta' kreditu	-	kategorija 2
2.2	Numru ta' ferġhat remoti tal-istituzzjonijiet ta' kreditu	-	immexxija minn ǧrajja
2.3	Numru ta' impriži CIT	-	immexxija minn ǧrajja
2.4	Numru ta' ċentri ta' flus kontanti mhux tal-BCN	-	immexxija minn ǧrajja
2.5	Numru ta' magni tal-flus awtomatiċi (ATM) mmexxija minn istituzzjonijiet ta' kreditu	-	kategorija 2
2.6	Numru ta' ATMs oħra	-	immexxija minn ǧrajja
2.7	Numru ta' magni ta' riċiklaġġ ta' flus kontanti operati mill-klijenti (CRM) mmexxija minn istituzzjonijiet ta' kreditu	-	immexxija minn ǧrajja
2.8	Numru ta' magni li jagħtu flus kontanti operati mill-klijent mmexxija minn istituzzjonijiet ta' kreditu	-	immexxija minn ǧrajja

Numru u isem tal-partita tad-dejta	Taqsam tad-denominazzjoni	Tip ta' partita tad-dejta
2.9	Numru ta' magni li jhaddmu karti tal-flus operati mill-haddiema mmexxija minn istituzzjonijiet ta' kreditu	-
2.10	Numru ta' magni li jagħzlu karti tal-flus operati mill-haddiema mmexxija minn kaxxiera professjonali oħra	-
Partiti ta' dejta operazzjonali tal-BRF		
3.1	Numru ta' karti tal-flus riċiklati lil klijenti minn istituzzjonijiet ta' kreditu	id-denominazzjonijiet kollha li għalihom hemm tal-anqas possibbiltà wahda ta' serje/varjanti/denominazzjoni bi status ta' valuta legali għal tal-anqas xahar qabel il-perijodu ta' rappurtar
3.2	Numru ta' karti tal-flus riċiklati lil klijenti minn kaxxiera professjonali oħra	id-denominazzjonijiet kollha li għalihom hemm tal-anqas possibbiltà wahda ta' serje/varjanti/denominazzjoni bi status ta' valuta legali għal tal-anqas xahar qabel il-perijodu ta' rappurtar
3.3	Numru ta' karti tal-flus proċessati fuq magni li jagħzlu karti tal-flus operati minn istituzzjonijiet ta' kreditu	id-denominazzjonijiet kollha li għalihom hemm tal-anqas possibbiltà wahda ta' serje/varjanti/denominazzjoni bi status ta' valuta legali għal tal-anqas xahar qabel il-perijodu ta' rappurtar
3.4	Numru ta' karti tal-flus proċessati fuq magni li jagħzlu karti tal-flus imhaddma minn kaxxiera professjonali oħra	id-denominazzjonijiet kollha li għalihom hemm tal-anqas possibbiltà wahda ta' serje/varjanti/denominazzjoni bi status ta' valuta legali għal tal-anqas xahar qabel il-perijodu ta' rappurtar
3.5	Numru ta' karti tal-flus magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba fuq magni li jagħzlu karti tal-flus imhaddma minn istituzzjonijiet ta' kreditu	id-denominazzjonijiet kollha li għalihom hemm tal-anqas possibbiltà wahda ta' serje/varjanti/denominazzjoni bi status ta' valuta legali għal tal-anqas xahar qabel il-perijodu ta' rappurtar
3.6	Numru ta' karti tal-flus magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba fuq magni li jagħzlu karti tal-flus operati minn kaxxiera professjonali oħra	id-denominazzjonijiet kollha li għalihom hemm tal-anqas possibbiltà wahda ta' serje/varjanti/denominazzjoni bi status ta' valuta legali għal tal-anqas xahar qabel il-perijodu ta' rappurtar

ANNEX VI

Kontrolli għal korrettezza għad-dejta mibghuta mill-BĊNi u BĊNi futuri tal-Eurosistema**1. Introduzzjoni**

Dejta mibghuta mill-BĊNi u BĊNi tal-Eurosistema futuri lill-BĊE tiġi kkontrollata għal korrettezza fis-CIS 2, li tagħmel distinzjoni bejn żewġ tipi ta' kontrolli, "kontrolli-bilfors" u "kontrolli-probabbli".

"Kontroll-bilfors" huwa kontroll għal korrettezza li jrid iġġaddi minghajr ma jinqabeż il-limitu tal-livell tat-tolleranza. Jekk "kontroll-bilfors" ma jirnexxi id-dejta tiegħu hija meqjusa bħala inkorretta u s-CIS 2 twarrab il-messaġġ tad-dejta kollu mibghut minn dak il-BĊN. Il-limitu huwa ta' 1 % għal kontrolli għal korrettezza b'operatur "ugwali għal", u zero għal kumulament tal-kontrolli għal korrettezza.

"Kontroll-probabbli" huwa kontroll għal korrettezza li għalih limitu ta' 3 % għall-livell tat-tolleranza jiġi applikat. Jekk dan il-limitu jinqabeż, dan ma għandu l-ebda impatt fuq l-aċċettazzjoni tal-messaġġ tad-dejta fis-CIS 2, imma avviż jidher fl-applikazzjoni *online* bbażata fuq il-web għal dan il-kontroll għal korrettezza. Dan l-avviż huwa viżibbli għal kull min jużah mill-BĊN u BĊN futur tal-Eurosistema, u fil-każ ta' muniti, huwa viżibbli għal kull terza persuna eliġibbli li tużah.

Kontrolli għal korrettezza jsiru għal karti tal-flus u muniti li għandhom status ta' valuta legali u separatament għal kull possibbiltà ta' serje u denominazzjoni. Għal karti tal-flus dawn isiru ukoll għal kull possibbiltà ta' varjanti u denominazzjoni, jekk din il-varjanti teżisti. Kontrolli għal korrettezza fuq dejta dwar trasferiment ta' karti tal-flus (kontrolli 5.1 u 5.2) u għal dejta fuq trasferimenti ta' muniti (kontroll 6.6) isiru wkoll għall-istatus ta' valuta pre-legali u valuta post-legali.

2. Kontrolli għal korrettezza fuq il-hruġ nett nazzjonali ta' karti tal-flus

Jekk serje, varjanti jew denominazzjoni ġdida ssir valuta legali, dan il-kontroll għal korrettezza jsir mill-ewwel perijodu ta' rappurtar li fih din is-serje/varjanti/denominazzjoni hija valuta legali. Il-hruġ nett nazzjonali għal perijodu ta' rappurtar ta' qabel (t-1) huwa zero f'dan il-każ.

2.1 Hruġ nett nazzjonali ta' karti tal-flus (kontroll-probabbli)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodu ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
Hruġ nett nazzjonali skont il-metodu stokk għal perijodu t			
-			
Hruġ nett nazzjonali skont il-metodu stokk għal perijodu (t-1)			
=			
	3.1 Karti tal-flus maħruġa minn BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	3.9 Karti tal-flus mpogġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	Σ 3.13 Karti tal-flus mpogġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
-	3.4 Karti tal-flus ritornati lil BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
-	3.10 Karti tal-flus ritornati lil banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
-	Σ 3.14 Karti tal-flus ritornati lil banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

— Il-hruġ nett nazzjonali skont il-metodu stokk jiġi kalkolat kif muri fit-tabella hawn taht.

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodu ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
Hruġ nett nazzjonali skont il-metodu stokk għal perijodu t =			
	1.1 Karti tal-flus mahluqa	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	1.2 Karti tal-flus meqruda fil-linja	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	1.3 Karti tal-flus meqruda barra l-linja	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.1 Stokk Strateġiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus ġodda	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.2 Stokk Strateġiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.3 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus ġodda miżmuma mill-BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.4 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma mill-BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.5 Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba (biex jinqerdu) miżmuma mill-BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.6 Stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma mill-BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.7 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus ġodda miżmuma minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.8 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.9 Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	2.10 Stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	Σ 2.11 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus ġodda miżmuma minn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	Σ 2.12 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	Σ 2.13 Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	Σ 2.14 Stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma minn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
–	Σ 2.15 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus fit-transitu minn jew lejn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

3. Kontroll għal korrettezza fuq stokks ta' karti tal-flus

Il-kontrolli għal korrettezza fuq stokks tal-karti tal-flus jiġu applikati biss mit-tieni perijodu ta' rappurtar li fih BĊN jir-rapporta dejta tas-CIS 2 lill-BCE.

Jekk serje, varjanti jew denominazzjoni ssir valuta legali, dawn il-kontrolli għal korrettezza jiġu applikati biss mit-tieni perijodu ta' rappurtar li fih din is-serje, varjanti jew denominazzjoni hija valuta legali.

Għall-BĊNi li adottaw l-euro reċentement (i.e. qabel kienu BĊN tal-Eurosistema futuri) il-kontrolli għal korrettezza fuq l-istokks ta' karti tal-flus jiġu applikati mit-tieni perijodu ta' rappurtar wara l-adozzjoni tal-euro.

3.1 Żviluppi ta' karti tal-flus godda fl-Istokk Strategiku tal-Eurosistema (kontroll-bilfors)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodu ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
	2.1 Stokk Strategiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus godda	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
=			
	2.1 Stokk Strategiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus godda	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	4.1 Kunsinna minn stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn "għal tip ta' stokk" = ESS
+	Σ 4.3 Riċevuta ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn kwalità = ġdid U "għal tip ta' stokk" = ESS
-	Σ 4.2 Trasferiment ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn kwalità = ġdid U ("minn tip ta' stokk" = ESS JEW "minn tip ta' stokk" = produzzjoni) U "għal tip ta' stokk" = ESS

— Qabel karti tal-flus godda tal-ESS jinharġu, dawn jiġu ttrasferiti lil-LS tal-BĊN li jöhröghom.

3.2 Żviluppi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba fl-Istokk Strategiku tal-Eurosistema (kontroll-bilfors)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodu ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
	2.2 Stokk Strategiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
=			
	2.2 Stokk Strategiku tal-Eurosistema ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	Σ 4.3 Riċevuta ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn kwalità = kundizzjoni tajba U "għal tip ta' stokk" = ESS
-	Σ 4.2 Trasferiment ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn kwalità = kundizzjoni tajba U "minn tip ta' stokk" = ESS

— Qabel karti tal-flus f'kundizzjoni tajba tal-ESS jinħarġu, dawn jiġu ttrasferiti lil-LS tal-BĊN li johroghom.

3.3 Żviluppi ta' stokks loġistiċi ta' karti tal-flus godda u f'kundizzjoni tajba (kontroll-probabbli)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodu ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
	2.3 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus godda miżmuma mill-BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	2.4 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma mill-BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
=			
	2.3 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus godda miżmuma mill-BĊN	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	2.4 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma mill-BĊN	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	4.1 Kunsinna minn stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn "għal tip ta' stokk" = LS
+	Σ 4.3 Riċevuta ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn kwalità = ġdid jew f'kundizzjoni tajba U "għal tip ta' stokk" = LS
-	Σ 4.2 Trasferiment ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn (kwalità = ġdid jew f'kundizzjoni tajba U ("minn tip ta' stokk" = LS) JEW (kwalità = ġdid U "minn tip ta' stokk" = produzzjoni U "għal tip ta' stokk" = LS)
-	3.1 Karti tal-flus maħruġa minn BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	3.7 Karti tal-flus ipproċessati minn BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
-	3.8 Karti tal-flus magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
-	3.2 Karti tal-flus trasferiti minn BĊN għal banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
-	Σ 3.3. Karti tal-flus trasferiti minn BĊN għal banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

3.4 Żviluppi ta' stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati (kontroll-probabbli)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
	2.6 Stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma mill-BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
=			
	2.6 Stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma mill-BĊN	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
-	3.7 Karti tal-flus ipproċessati minn BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
+	3.4 Karti tal-flus ritornati lil BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	3.5 Karti tal-flus trasferiti minn banek NHTO għal BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+ Σ	3.6 Karti tal-flus trasferiti minn banek ECI għal BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+ Σ	4.3 Riċevuta ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn kwalità = mhux ipproċessat
- Σ	4.2 Trasferiment ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn kwalità = mhux ipproċessat

- L-irċevuti kollha ta' karti tal-flus mhux ipproċessati huma riżervati fil-BĊN li jirċievi bi "għal tip ta' stokk" = LS.
- It-trasferimenti kollha ta' karti tal-flus mhux ipproċessati huma riżervati fil-BĊN li jipprovdi bi "minn tip ta' stokk" = LS u bi "għal tip ta' stokk" = LS.

3.5 Żviluppi ta' stokks ta' karti tal-flus miżmuma minn banek NHTO (kontroll-probabbli)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
	2.7 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus godda miżmuma minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	2.8 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	2.9 Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	2.10 Stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
=			
	2.7 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus godda miżmuma minn banek NHTO	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	2.8 Stokks loġistiċi ta' karti tal-flus f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek NHTO	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	2.9 Stokks ta' karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba miżmuma minn banek NHTO	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	2.10 Stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma minn banek NHTO	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	3.2 Karti tal-flus trasferiti minn BĊN għal banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	3.10 Karti tal-flus ritornati lil banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
-	3.5 Karti tal-flus trasferiti minn banek NHTO għal BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
-	3.9 Karti tal-flus mpogġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

- Ghall-finijiet ta' din il-Linja ta' Gwida, il-karti tal-flus kollha ritornati miċ-ċirkolazzjoni lil banek NHTO jiġu inklużi fil-partita ta' dejta 2.10 (stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati minn banek NHTO) sakemm jiġu pproċessati.

3.6 *Żviluppi ta' stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma minn banek ECI (kontroll-probabbli)*

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodu ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
	2.14 Stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma minn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, bank ECI-m
=			
	2.14 Stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati miżmuma minn banek ECI	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, bank ECI-m
-	3.15 Karti tal-flus ipproċessati minn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, bank ECI-m
+	3.14 Karti tal-flus ritornati lil banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, bank ECI-m

- Ghall-finijiet ta' din il-Linja ta' Gwida, il-karti tal-flus kollha ritornati miċ-ċirkolazzjoni lil banek ECI jiġu inklużi fil-partita ta' dejta 2.14 (stokks ta' karti tal-flus mhux ipproċessati minn banek ECI) sakemm jiġu pproċessati.

3.7 *Żviluppi ta' stokks ta' karti tal-flus miżmuma minn BĊNi futuri tal-Eurosistema (kontroll-bilfors)*

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
	5.1 Stokks ta' valuta legali ta' qabel	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	5.2 Frontloading	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
=			
	5.1 Stokks ta' valuta legali ta' qabel	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	5.2 Frontloading	t-1	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	4.1 Kunsinna minn stamperija ta' produzzjoni ġdida lil BĊN responsabbli	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+	Σ 4.3 Riċevuta ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn "minn BĊN" ≠ BĊN li jirrapporta-k
-	Σ 4.2 Trasferiment ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k fejn 'għal BĊN' ≠ BĊN li jirrapporta-k

4. Kontrolli għal korrettezza fuq attivitajiet operazzjonali ta' karti tal-flus

4.1 *Karti tal-flus maġżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn BĊNi (kontroll-bilfors)*

Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
3.8 Karti tal-flus maġżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
≤		
3.7 Karti tal-flus ipproċessati minn BĊN	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

4.2 Karti tal-flus magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn banek NHTO (kontroll-bilfors)

Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodu ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
3.12 Karti tal-flus magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
≤		
3.11 Karti tal-flus ipproċessati minn banek NHTO	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

4.3 Karti tal-flus magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn banek ECI (kontroll-bilfors)

Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
3.16 Karti tal-flus magħżula bhala mhux f'kundizzjoni tajba minn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, bank ECI-m
≤		
3.15 Karti tal-flus ipproċessati minn banek ECI	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, bank ECI-m

5. Kontrolli għal korrettezza fuq trasferimenti ta' karti tal-flus

5.1 Trasferimenti bejn tipi differenti ta' stokks go BĊN (kontroll-bilfors)

Kundizzjonijiet	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
JEKK	4.2 Trasferiment ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, "għal BĊN"-m, "minn tip ta' stokk"-u, "għal tip ta' stokk"-v, kwalità-x, pjanar-y fejn BĊN-k = BĊN-m
MELA	4.2 Trasferiment ta' karti tal-flus	t	tip ta' stokk-u ≠ tip ta' stokk-v

5.2 Rikonċiljazzjoni ta' trasferimenti individwali ta' karti tal-flus bejn BĊNi (futuri tal-Eurosistema) (kontroll-probabbli)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
Σ	4.2 Trasferiment ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k "għal BĊN"-m, kwalità-n, "għal tip ta' stokk"-p
=			
	4.3 Riċevuta ta' karti tal-flus	t	Serje/varjanti-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-m "minn BĊN"-k, kwalità-n, "għal tip ta' stokk"-p

— Karti tal-flus provduti minn BĊN jew BĊN futur tal-Eurosistema għandu jkun indaqs għal karti tal-flus riċevuti minn BĊN iehor jew BĊN futur tal-Eurosistema iehor.

6. Kontrolli għal korrettezza fuq muniti

6.1 Żviluppi ta' hruġ nett nazzjonali ta' muniti (kontroll-probabbli)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
	1.1 Hruġ nett nazzjonali ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	t	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
=			
	1.1 Hruġ nett nazzjonali ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	t-1	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
+ Σ	3.1 Muniti mahruġa lill-pubbliku	t	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
- Σ	3.1 Muniti ritornati mill-pubbliku	t	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

- Dan il-kontroll għal korrettezza jiġi applikat mit-tieni perijodu ta' rappurtar li fih BĊN jirrapporta dejta tas-CIS 2 lill-BĊE.
- Jekk serje jew denominazzjoni ġdida ssir valuta legali, dan il-kontroll isir mill-ewwel perijodu ta' rappurtar li fih din is-serje jew denominazzjoni hija valuta legali. Il-hruġ nett nazzjonali għal perijodu ta' rappurtar ta' qabel (t-1) huwa żero f'dan il-każ.

6.2 Rikonċiljazzjoni ta' stokks ta' muniti (kontroll-bilfors)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
Σ	2.1 Stokks ta' muniti	t	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
≥			
	5.1 Stokks ikkreditati ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma minn entitajiet li jōhorġu l-muniti	t	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

- Is-CIS 2 tiġbor dejta fuq stokks (partita ta' dejta 2.1), minghajr każ jekk jiġix kreditat min hariġhom legalment jew le. L-istokk totali għall-entitajiet tal-hruġ ta' muniti li jzommuhom fizikament fi Stat Membru partecipanti għandu jkun ikbar jew daqs l-istokks ikkreditati lil min hariġhom legalment ta' dak l-Istat Membru jew min hariġhom legalment ta' Stati Membri partecipanti ohra.

6.3 Tqabbil ta' stokks totali ikkreditati mal-istokks ikkreditati ta' BĊNi (kontroll-bilfors)

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Dettalji ohra
Σ	5.1 Stokks ikkreditati ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma minn entitajiet li jōhorġu l-muniti	t	BĊN li jirrapporta-k Billi partita ta' dejta 5.1 tiġi rapportata fit-termini ta' numri, il-figuri individwali jiġu multiplikati bil-figuri nominali rispettivi
+	5.3 Valur ta' muniti għal kollezzjoni ikkreditati miżmuma minn entitajiet li jōhorġu l-muniti	t	BĊN li jirrapporta-k

Operaturi	Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Detalji ohra
≥			
	6.3 Valur ta' stokks ikkreditati lil min johroġhom legalment minn BĊN	t	BĊN li jirrapporta-k

6.4 Proċessar ta' muniti (kontroll-bilfors)

Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
3.4 Muniti magħzula bhala mhux f'kundizzjoni tajba	t	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, entità-m
≤		
3.3 Muniti pproċessati	t	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, entità-m

6.5 Kontrolli fuq bilanċi u nuqqasijiet (kontroll-bilfors)

Kundizzjonijiet	Isem ta' partita ta' dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
JEKK	6.1 Bilanċ ta' muniti	t	denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k
> 0			
MELA	6.2 Nuqqas ta' muniti	t	denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k

Ghandha tkun 0 jew minghajr entrata

6.6 Rikonċiljazzjoni ta' trasferimenti individwali ta' muniti bejn Stati Membri parteċipanti (futuri) (kontroll-probabbli)

Numru u isem tal-partita tad-dejta	Perijodi ta' rappurtar	Taqsimiet u BĊN li jirrapporta
4.1 Trasferiment ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	t	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-k, "għal Stat Membru"-m
=		
4.2 Riċevuta ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni	t	serje-i, denominazzjoni-j, BĊN li jirrapporta-m, "minn Stat Membru"-k

— Muniti provduti minn Stat Membru parteċipant (futur) għandhom ikunu daqs il-muniti riċevuti minn Stat Membru parteċipant (futur) iehor.

GLOSSARJU

Dan il-Glossarju jiddefinixxi l-kliem tekniku użat fl-Annessi għal din il-Linja ta' Gwida.

“Ċentru tal-flus kontanti”: tfisser faċilità sigura u ċentralizzata fejn karti tal-flus euro u/jew muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni jiġu mmaniġġjati wara t-trasport minn postijiet differenti.

“Denominazzjoni”: tfisser il-valur nominali ta' karta tal-flus jew munita euro, kif stabbilit għal karti tal-flus fid-Deċiżjoni BĊE/2003/4 jew f'att legali sussegwenti tal-BĊE, u għal muniti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 975/98 jew f'att legali sussegwenti tal-Komunità.

“Entitajiet li johorġu l-muniti”: tfisser korp fdat minn min legalment johroġ il-muniti euro fuq bażi nazzjonali bil-kompitu li jpoġġi l-muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni, jew min johroġhom legalment. Entitajiet li johorġu l-muniti jistgħu jinkludu l-BCN, zekek, teżor, aġenzija pubblika appuntata u aġenzija privata appuntata. Dawn l-entitajiet li johorġu l-muniti bl-eċċezzjoni tal-BCN jirreferu ukoll għal 'terzi persuni li johorġu l-muniti'.

“Hruġ gross nazzjonali”: li għandu x'jaqsam mal-muniti euro tfisser muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni jew muniti euro għal kollezzjoni li nharġu minn min johroġhom legalment fl-Istat Membru partecipanti (i.e. muniti, li l-valur nominali tagħhom ġie kkreditat lil min harighom legalment), irrispettivament jekk dawn il-muniti humiex miżmuma minn BCN, BCN tal-Eurosistema futur, terza persuna li tohroġ muniti jew il-pubbliku.

Għal muniti fiċ-ċirkolazzjoni, hruġ gross nazzjonali = hruġ nett nazzjonali ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni (partita ta' dejta 1.1) + stokks kreditati ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni miżmuma minn entitajiet li johorġu muniti (partita ta' dejta 5.1) + trasferiment ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni minn meta ġew introdotti (partita ta' dejta kumulattiva 4.1) — riċevuti ta' muniti fiċ-ċirkolazzjoni mill-introduzzjoni tagħhom (partita ta' dejta kumulattiva 4.2).

Għall-muniti għal kollezzjoni, hruġ gross nazzjonali = hruġ nett nazzjonali ta' muniti għal kollezzjoni (partita ta' dejta 1.3) + il-valur ta' muniti għal kollezzjoni kreditati miżmuma minn entitajiet li johorġu muniti (partita ta' dejta 5.3)

“Hruġ nett nazzjonali ta' karti tal-flus”: tfisser il-volum ta' karti tal-flus euro mahruġa u mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn BCN individwali f'punt speċifiku fiż-żmien (eż. tmien ta' perijodu ta' rappurtar), inklużi l-karti tal-flus euro mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni mill-banek NHTO nazzjonali kollha u l-banek ECI kollha mmaniġġjati minn dak il-BCN. Trasferimenti ta' karti tal-flus lil BCNi oħra jew BCN futuri tal-Eurosistema huma esklużi. Hruġ nett nazzjonali ta' karti tal-flus jista' jiġi kkalkolat billi jew jintuża (i) il-metodu stokk, li juża biss dejta ta' stokk relatata ma' punt speċifiku fiż-żmien; jew (ii) il-metodu tal-flussi, li jaggrega d-dejta tal-flussi mid-data tal-introduzzjoni tal-karti tal-flus jew punt speċifiku fiż-żmien (i.e. tmien il-perijodu ta' rappurtar).

Metodu stokk: hruġ nett nazzjonali = karti tal-flus mahluqa (partita ta' dejta 1.1) — stokks ta' karti tal-flus mahluqa (partiti ta' dejta 2.1 sa 2.15) — karti tal-flus mahluqa li ġew distrutti (partiti ta' dejta 1.2 u 1.3).

Metodu tal-flussi: hruġ nett nazzjonali = karti tal-flus mahluqa mahruġa mill-BCN (inklużi karti tal-flus mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek NHTO u banek ECI) mill-introduzzjoni tagħhom (partiti ta' dejta kumulattiva 3.1, 3.9 u 3.13) — karti tal-flus mahluqa ritornati lill-BCN (inklużi karti tal-flus ritornati lil banek NHTO u banek ECI) mill-introduzzjoni tagħhom (partiti ta' dejta kumulattiva 3.4, 3.10 u 3.14).

“Karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni”: tfisser il-karti tal-flus euro kollha mahruġa mill-Eurosistema u mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni mill-BCNi f'ċertu żmien, li għall-finijiet ta' din il-Linja ta' Gwida tinkludi ukoll il-karti tal-flus mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn banek NHTO u banek ECI. Huwa ugwali għall-ammont aggregat tal-hruġ nett nazzjonali tal-karti tal-flus euro. Għandu jiġi nnutat li l-kuncett ta' “karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni” mhux applikat fl-ivell nazzjonali għaliex ma jistax jiġi determinat jekk il-karti tal-flus mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni fi Stat Membru partecipanti wiehed humiex jiċċirkolaw f'dak l-Istat Membru, jew jekk dawn ġewx irritornati miċ-ċirkolazzjoni lil BCNi, banek NHTO jew banek ECI oħrajn.

“Karti tal-flus f'kundizzjoni tajba”: tfisser (i) karti tal-flus euro li ġew ritornati lil BCNi u li huma f'kundizzjoni tajba għaċ-ċirkolazzjoni skont att legali separat tal-BĊE dwar l-ipproċessar ta' karti tal-flus minn BCNi; jew (ii) karti tal-flus euro li ġew irritornati lil istituzzjoniet ta' kreditu, inklużi banek NHTO u banek ECI, u li huma f'kundizzjoni tajba għaċ-ċirkolazzjoni skont l-istandards minimi għall-ghażla mnizzla fil-BRF.

“Karti tal-flus ġodda”: tfisser karti tal-flus euro li għadhom ma ġewx mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni minn BCNi, banek NHTO jew banek ECI, jew *frontloaded* minn BCNi futuri tal-Eurosistema.

“Karti tal-flus mhux f'kundizzjoni tajba”: tfisser (i) karti tal-flus euro li ġew irritornati lil BCNi u li mhumiex f'kundizzjoni tajba għaċ-ċirkolazzjoni skont att legali separat tal-BĊE dwar l-ipproċessar ta' karti tal-flus minn BCNi; jew (ii) karti tal-flus euro li ġew irritornati lil istituzzjoniet ta' kreditu, inklużi banek NHTO u banek ECI, u li mhumiex f'kundizzjoni tajba għaċ-ċirkolazzjoni skont l-istandards minimi għall-ghażla mnizzla fil-BRF.

“Karti tal-flus mhux ipproċessati”: tfisser (i) karti tal-flus euro li ġew irritornati lil BĊNi u li ma ġewx kontrollati għall-awtentività u għal kundizzjoni skont att legali separat tal-BĊE dwar l-ipproċessar ta' karti tal-flus minn BĊNi; jew (ii) karti tal-flus euro li ġew irritornati lil istituzzjoniet ta' kreditu, inklużi banek NHTO u banek ECI, u li ma ġewx kontrollati għall-awtentività u għall-kundizzjoni skont il-BRF.

“Muniti fiċ-ċirkolazzjoni”: tfisser il-hruġ aggregat nett nazzjonali ta' muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni (partita ta' dejta 1.1). Għandu jiġi nnutat li l-kunċett ta' “muniti fiċ-ċirkolazzjoni” mhux applikat f'livell nazzjonali għaliex ma jistax jiġi determinat jekk il-muniti mpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni fi Stat Membru partecipanti humiex jiċċirkolaw hemmhekk u jekk dawn ġewx irritornati miċ-ċirkolazzjoni lil entitajiet li johorġu l-muniti fi Stati Membri partecipanti ohra. Muniti għal kollezzjoni euro mhumiex inklużi għaliex dawn il-muniti huma valuta legali biss fl-Istat Membru li johorġhom.

“Muniti għaċ-ċirkolazzjoni”: tfisser muniti euro definiti bhala li għandhom status ta' valuta legali fiż-żona euro skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 975/98 tat-3 ta' Mejju 1998 dwar id-denominazzjonijiet u l-ispeċifikazzjonijiet tal-muniti euro maħsuba għaċ-ċirkolazzjoni ⁽¹⁾ (i.e. għall-ewwel serje ta' muniti euro mahruġa fl-1 ta' Jannar 2003 EUR 0,01, EUR 0,02, EUR 0,05, EUR 0,10, EUR 0,20, EUR 0,50, EUR1 u EUR2). Muniti fiċ-ċirkolazzjoni euro jinkludu muniti b'finitura jew kwalità speċjali u/jew ippakkjar u muniti euro commemorattivi fiċ-ċirkolazzjoni. Dawn tal-ahhar jikkommemoraw grajja jew persunaġġ u jinharġu bil-valur nominali għal perijodu limitat u fi kwantitajiet limitati.

“Muniti għal kollezzjoni”: tfisser muniti euro li huma valuta legali biss fl-Istat Membru li johorġhom u li mhumiex maħsuba għall-kollezzjoni. Il-valur nominali, l-immagni, id-daqs u l-piż tagħhom huwa differenti minn dawk tal-muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni sabiex jintarfu bla diffikultà mill-muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni. Muniti għal kollezzjoni jinkludu muniti bullion ⁽²⁾.

“Muniti mahluqa”: tfisser muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni li ġew: (i) prodotti minn zekek bin-naħa nazzjonali rispettiva; (ii) ikkonsenjati lil entitajiet li johorġu muniti fi Stat Membru partecipanti; u (iii) reġistrati fis-sistemi ta' manijġjar ta' flus kontanti ta' dawn l-entitajiet li johorġu muniti. Dan japplika *mutatis mutandis* għal muniti għal kollezzjoni euro.

“Programm ta' inventarju ta' kustodja estiża” jew “programm ECI”: tfisser programm li jikkonsisti f'arranġamenti kontrattwali bejn il-BĊE, BĊN u istituzzjonijiet ta' kreditu individwali (“banek ECI”), fejn BĊN (i) jipprovdi lill-banek ECI b'karti tal-flus euro, li huma jzommu fil-kustodja barra mill-Ewropa għall-iskop li jpoġġuhom fiċ-ċirkolazzjoni; u (ii) jikkredita l-banek ECI għal karti tal-flus euro li jiġu ddepożitati mill-klijenti tagħhom, kontrollati għall-awtentività u l-kundizzjoni, miżmuma fil-kustodja u notifikati lill-BĊN. Il-karti tal-flus miżmuma fil-kustodja mill-banek ECI, inklużi dawk fit-tranzitu bejn il-BĊN u l-banek ECI, huma garantiti kompletament sakemm jitpoġġew fiċ-ċirkolazzjoni mill-banek ECI jew jiġu ritorinati lill-BĊN. Karti tal-flus trasferiti mill-BĊN għal banek ECI jagħmlu parti mill-karti tal-flus mahluqa tal-BĊNi (partita ta' dejta 1.1). Karti tal-flus miżmuma fil-kustodja ta' banek ECI ma jagħmlux parti mill-hruġ nett nazzjonali ta' karti tal-flus tal-BĊN.

“Pubbliku”: fir-rigward tal-hruġ ta' muniti euro tfisser l-entitajiet kollha u l-membri tal-pubbliku generali għajr l-entitajiet li johorġu l-muniti fi Stati Membri partecipanti (futuri).

“Serje ta' karta tal-flus”: tfisser numru ta' denominazzjonijiet ta' karti tal-flus euro definiti bhala serje fid-Deciżjoni BĊE/2003/4 tal-20 ta' Marzu 2003 dwar id-denominazzjonijiet, l-ispeċifikazzjonijiet, ir-riproduzzjoni, il-bdil u l-irtirar tal-karti tal-flus euro ⁽³⁾ jew fatt legali sussegwenti tal-BĊE (i.e. l-ewwel serje ta' karti tal-flus mahruġa fl-1 ta' Jannar 2002 tikkonsisti fid-denominazzjonijiet ta' EUR 5, EUR 10, EUR 20, EUR 50, EUR 100, EUR 200 u EUR 500), fejn karti tal-flus euro li għandhom speċifikazzjonijiet tekniċi riveduti jew disinn rivedut (eż. firma differenti għal Presidenti differenti tal-BĊE) jikkostitwixxu biss serje ta' karti tal-flus ġdida jekk imsemmija b'dan il-mod f'emenda għad-Deciżjoni BĊE/2003/4 jew f'xi att legali ieħor tal-BĊE.

“Serje ta' muniti”: tfisser numru ta' denominazzjonijiet ta' muniti euro definiti bhala serje fir-Regolament (KE) Nru 975/98 jew fatt legali tal-Komunità sussegwenti (i.e. l-ewwel serje ta' muniti euro mahruġa fl-1 ta' Jannar 2002 jikkonsisti fid-denominazzjonijiet ta' EUR 0,01, EUR 0,02, EUR 0,05, EUR 0,10, EUR 0,20, EUR 0,50, EUR 1 u EUR 2), fejn karti tal-flus euro li għandhom speċifikazzjonijiet tekniċi riveduti jew disinn rivedut (eż. emendi għall-mappa tal-Ewropa fin-naħa l-komuni) jikkostitwixxu biss serje ta' karti tal-flus ġdida jekk imsemmija b'dan il-mod f'emenda għar-Regolament (KE) Nru 975/98 jew f'xi att legali ieħor tal-Komunità.

“Skema ta' karti tal-flus miżmuma għal ordni” jew “skema NHTO”: tfisser skema li tikkonsisti f'arranġamenti kontrattwali bejn BĊN u ċerti istituzzjonijiet ta' kreditu (“banek NHTO”) fl-Istat Membru partecipanti tal-BĊN, fejn il-BĊN (i) jipprovdi lill-banek NHTO b'karti tal-flus euro li huma jzommu fil-kustodja fil-bini tagħhom għall-iskop li jpoġġuhom fiċ-ċirkolazzjoni; u (ii) jikkredita l-banek NHTO għal karti tal-flus euro li jiġu depożitati mill-klijenti tagħhom, kontrollati għall-awtentività u l-kundizzjoni, miżmuma fil-kustodja u notifikati lill-BĊN. Karti tal-flus trasferiti mill-BĊN għal banek NHTO jagħmlu parti mill-karti tal-flus mahluqa tal-BĊN (partita ta' dejta 1.1). Karti tal-flus miżmuma fil-kustodja ta' banek NHTO ma jagħmlux parti mill-hruġ nett nazzjonali ta' karti tal-flus tal-BĊN.

“Starter kit”: tfisser pakkett li fih numru ta' muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni ta' denominazzjonijiet differenti, kif speċifikat mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, għall-iskop ta' *sub-frontloading* ta' muniti euro fiċ-ċirkolazzjoni lill-pubbliku generali fi Stat Membru partecipanti futur.

⁽¹⁾ ĠUL 139, 11.5.1998, p. 6.

⁽²⁾ Muniti mibjugħin bhala investiment f'metall prezzjuż jissejhu muniti *bullion* jew muniti ta' investiment. Generalment jiġu stampati skont il-livell tad-domanda fis-suq u m'għandhom xi haġa li tiddistingwihom b'irfinitura jew kwalità partikolari. Il-prezz ta' dawn il-muniti ikun skont il-prezz tas-suq kurrenti għall-kontenut tal-metall, flimkien ma' marġni żgħira għall-istampar li tkopri l-ispejjeż tal-produzzjoni, l-ispejjeż tar-reklamar u profitt żgħir.

⁽³⁾ ĠUL 78, 25.3.2003, p. 16.

“**Stokk Strateġiku tal-Eurosistema (ESS)**”: tfisser l-istokk ta' karti tal-flus euro ġodda u f'kundizzjoni tajba miżmuma minn ċerti BCNi biex ilaħħqu ma' talba għal karti tal-flus li ma tistax tintlaqa' minn stokks loġistiċi (!).

“**Stokks loġistiċi (LS)**”: tfisser l-istokks kollha ta' karti tal-flus euro ġodda u f'kundizzjoni tajba, għajr l-ESS, miżmuma mill-BCNi, u għall-finjiet ta' din il-Linja ta' Gwida minn banek NHTO u banek ECI (!).

“**Varjanti ta' karta tal-flus**”: f'serje ta' karta tal-flus tfisser sub-serje li tinkludi denominazzjoni waħda jew aktar tal-euro b'karatteristiċi ta' sigurtà imtejba u/jew disinn rivedut.

(!) Kif imsemmi f'att legali tal-BĊE separat fuq l-immannigjar ta' stokks ta' karti tal-flus.